

Értesítések

3 lel. vastagabb
betűs ára 20 lel.
Értesítések kedvezményi
let.

Mozinak,
églőnek, urada-
malomnak al-
üzemben levő
ulátor villany-
motorral, dina-
és kapcsolótáb-
olcsón eladó.
aynál, Radnán.
rad.

Modern
őr ridikülök, ed-
ha nem létezett
:
ies bőrtáska 500
" " 250
" " 120
den elfogadható
HERBST ék-
ház, Bulevardul
Ferdinand 3.

Eladó
sos ház, kitűnő
nagy telekkel,
zama 32.000 lel,
leért és mas ki-
ingatlan. Jurics-
tr. Aurel Lazar
ajtó 5.

OLMOT áll-
vesz a Szent
nyomda r. t.
Strada Repele
No. 5.

Előnévelé

ából való fiu
ónak fizetéssel
ik Wurst utóda
lv. Reg. Ferd.

Ügyes,
ható inkasszós,
kaució e. e.
vétetik. Orai
gálniceanu 4.

érhető
kus külső,
ytelen külse-
ségei szerint
pít a szépítő

ki olvassa!

etről

Megoldások.

Hugó

mert a szépítő
szociális ered-
at elősegítik.
gfiatalítás. —
Arctelvarras.
szerző egyéni
egállapítására.
ek. — Könny-
áncok, szem-
Nyulajak. —
tül szépség-
legátalakítás.

felvételekkel
va gyönyörű
105 lel.

unkban.

L. No. 5.

ERDÉLYI LAP

3 Lei

Taxa postal
aprobării 1

T. „Otthon”
HUNGARIA, VII.

köre
9-11
BUDAPEST

Főszerkesztő:
dr Paál Árpád

KERESZTÉNY MAGYAR POLITIKAI NAPILAP
IV. évfolyam, 249 (1117) sz. * Szombaf. 1935 november 23

unkatárs:
dr G. Árpád Elemér

Miniszteri értekezlet volt a devizaforgalom új szabályozására

A kereskedelemügyi miniszter szabadforgalomra irányuló javaslatát vették alapul. — A király elé terjesztik jóváhagyás végett a minisztertanács határozatát

Bucuresti. Saját tud. Csütörtökön este miniszteri értekezlet volt, amelyen előkészítették a devizarendszer módosításának ügyében a minisztertanács elé terjesztendő javaslatot. Az értekezleten résztvett Antonescu Victor pénzügyminiszter, Costinescu kereskedelmi miniszter és Constantinescu bankormányzó, továbbá az illetékes minisztériumok szakértői.

Az értekezlet befejezése után Costinescu kijelentette, hogy az értekezleten hozott határozatok azok között a keretek között mozognak, amelyeket az általa javasolt rendszer megszab. A határozatok szombaton válnak véglegesé.

Pénteken délben a kormány tagjai minisztertanácsra ültek össze, a devizarendszer mó-

dosítása ügyében. Amennyiben a minisztertanács megállapodásra jut az ügyben és véglegesíti a csütörtöki értekezleten hozott határozatokat, azokat szombaton jóváhagyás végett a király elé terjesztik.

Egymilliárddal emelkedik az ércénezt forgalom.

Bucuresti. Saját tud. A pénzügyminiszter a kibocsátandó 50 és 200 leies ércpénzre való tekintettel a jelenleg forgalomban lévő 100 leiesek egy részét bevonja. Az ércpénzforgalom értéke a jövőben 1 milliárddal meg fogja haladni az eddigi értéket, amennyiben 4 milliárdról ötre emelkedik.

Nagy feltűnést keltettek a Hitlerrel kezdett francia tárgyalások

Az angol sajtó féltékenyen ír Laval németországi törekvéseiről

Párizsból jelentik: Hitlernek Francois Poncelet folytatott megbeszélése nagy feltűnést keltett. A francia lapok egyrésze a francia-német közvetlen tárgyalások bevezetését véli az eszmecsereben felfedezni.

A Petit Parisien azt írja, hogy Poncelet csak nemrég járt Párizsban és szemlélte Lavalal a német diplomáciai törekvéseket.

Emeli a megbeszélések fontosságát, hogy Neurath báró is jelen volt, akit csak akkor szoktak bevonni a tanácskozásokba, hogy ha külön diplomáciai szakértelemre van szükség.

A londoni Daily Herald szerint Laval meg akarja békíteni Németországot és közölte Hitlerrel, hogy a szovjet-francia egyezmény ratifikálásának nem lesz komolyabb következménye.

A News Chronicle szerint Lavalnak minden vágya az, hogy úgy szerepeljen a világtörténelemben, mint a francia-német megbékélés megteremtője. Ez a törekvés bármikor mas alkalmal örvenedetes lett volna, a jelen pillanatban azonban aggodalmat kelt, mert a Népszövetség gyengítésére vezethet.

(Az ügyre vonatkozólag még az 5. oldalon van táviratunk).

Olaszország szervezkedése a megtorlások ellen

Onkéntes mozgalom indult a magánosoknál levő arany beszolgáltatására. — Jegygyűrűket, családi ékszereket, templomi kincseket ajánlanak föl az államnak

Rómából jelentik: Olaszországban egyre erősebbé válik a megtorló rendszabályok elleni védekezés megszervezése.

A takarékoság egyik újabb intézkedéseként csütörtökön elrendelték, hogy az olasz lapok hétfőtől kezdve naponként csak egy kiadást adhatnak az eddigi 4-5 kiadással szemben.

„Minden aranyat az állam rendelkezésére kell bocsátani.” — ezt a jelszót adták ki csütörtökön az olasz lapok.

Az arany beszolgáltatása nyomában meg is kezdődött. Az asszonyok jegygyűrűiket, családi ékszereiket, a volt frontarcosok vitézségi ér-

meiket, a sportbajnokok díjaként nyert aranytárgyaikat szolgáltatták be. Cannedi, a híres olasz mesterúzó, 50 aranyérmét ajánlott fel, amelyeket a világ minden részében, nemzetközi sportversenyeken nyert. Súlyuk 600 gramm.

A gyűjtést a fasisztapárt szervei vették át. A lapok is csatlakoztak a mozgalomhoz. A pompéji érseken kívül eddig Milanóban, Firenzében és Nápolyban is felajánlották a papok arany- és ezüst-tárgyaikat.

Crotoneban emlékoszlopot állítottak fel, hogy emlékeztessen a megtorló intézkedések időszakára.

Otthonvédő törvényjavaslat

Az ujságok hírei bizonyos közléseket hoznak arról, hogy a földművelésügyi minisztérium új törvényjavaslatot dolgozott ki a mezőgazdasági birtokforgalom szabályozásáról. Eszerint az 1878-iki, 1889-iki, 1906-iki és 1920-iki földosztásokon nyert kisbirtokok eladása csak olyanok részére történhetik, akik román állampolgárok, mezőgazdasági foglalkozásúak, falusi lakosok, vagy földművelésiskolát végzettek, vagy tanítók, lelkészek, illetve állami nyugdíjasok. Falusi kisbirtokosok 100 hektárnál (közel 200 holdnál) nagyobb birtokot nem vásárolhatnak össze. A földeket csak a Cassa Rurala, vagy a Mezőgazdasági Jelzáloghitelintézet kölcsönei terhelhetik s amennyiben az adós nem teljesítheti kötelezettségeit, földjei az említett intézetek birtokába mennek, de tőlük a kisbirtokos két év alatt földjeit visszaválthatja. Az eladási szerződéseket jóváhagyás végett a földművelésügyi minisztériumhoz kell bemutatni, s a minisztérium minden indokolás nélkül a jóváhagyást megtagadhatja és akkor az eladás érvényessé nem válhatik.

Egyes közlések szerint a törvényjavaslat arról is rendelkezik, hogy kényszereladás esetén is a földművestől a háza és házi kertje el nem vehető. Hogy ez a rendelkezés lényeges rész-e a törvényben, az még most ki nem vehető. Azonban ha csakugyan lényeges rész lenne, ez mindenesetre fontos előhaladás volna a romániai agrárpolitikában. A falusi kisember számára azt jelentené, hogy az állam jogrendszere biztosítja számára a házi tűzhely védelmét. Ez a védelem különösen Amerikában, az ottani ugynevezett homestead-intézményben valóssá meg erős gyakorlatiassággal, s elhárítja a családi otthon felől a végrehajtásokat. Persze egyúttal azt is jelenti ez, hogy a védett tűzhelyre adósságokat csinálni, kölcsönöket fölvenni nem lehet, s így ez bizonyos mértékben korlátozza a földműves hitelképességét. Viszont a háztűzhelybe tartozó házon, kerten és legszükségesebb kiterjedésű földön kívül a mezőgazda a többi birtokára szerezhet hitelt, vagy ingó vagyonára. Tehát nincs teljes kizáródása a hiteléletből.

Ellenben a maga, családja és utódai részére van valami életkora, ahová nem hatolhat be ugyan a hitel könnyűsége, de nem hatolhat be annak a veszedelme se. Az otthon megmarad otthonnak a maga részére is, meg az utódai részére is. Amerika a maga mezőgazdasági foglalkozású társadalmi rétegét ezen az otthonvédelmi alapon tudta kifejleszteni. Bizonyos gazdaságtudományi szempontokból bírálni lehet ugyan a háztűzhelyeknek ezt a végrehajtásmentességét, s különösen az általános hitel-forgalom szempontjából nehézkességnak is lehet azt minősíteni. Azonban kétségtelen az, hogy a szabad forgalom alatti területek mellett az ilyen kisebb kötött területek az általános hitel-forgalmat meg nem akadályozzák, viszont éppen ezek a kisebb kötött területek az emberek sorsának igen sok biztonságot nyújtanak. Ennek erkölcsi kihatása is nagy, de közvetve igen fontos előmozdítója annak is, hogy a kisemberek körében a gazdasági képességek megmaradjanak.

Ha tehát a földművelésügyi minisztérium új törvénytervében a háztűzhely végrehajtásmentessége benne van, azt a kisemberek társa-

atja. Legfőlegb
necsak a négy
földdel doi-
otthonvédel-
házikert mel-

lett bizonyos legkisebb mennyiségű külső bir-
tokra is, melyből egy-egy földműves család élle-
me kitelhetik. Az ilyen legkisebb otthonterüle-
tek védelméről állhat elő az országfenntartó
néptársadalomnak a legigazibb védelme.

A vizsgálóbíró letartóztatta a tizenkétmilliót sikkasztó bucuresti ügyvédet

Bucurestiből jelentik: Negoescu bucuresti ügyvéd 12 milliós szélhámosági ügyében a lapusnai ügyészség nagy eréllyel folytatja tovább a nyomozást. A letartóztatás híre a fővárosban óriási feltűnést keltett, mert Negoescut mindenütt ismerik, azonkívül a legkeresettebb bucuresti ügyvédek egyike.

Az ügyvédet tegnap egész napon keresztül vallatta a vizsgálóbíró, majd miután

kihirdette előtte letartóztatási vég-
zését,

az ügyvéd még a délutáni órákban a vádtanács elé került. Itt több ismert jogász védte Negoescut. A vádtanács végül határozathozatalra vonult vissza és másfélórás tanácskozás után véleménykülönbség miatt a helybeli törvényszék elnökét vonták be harmadiknak a tanácskozásba. A vádtanács ezekután

az ügyvéd fogvatartása mellett döntött.

A lapusnai vizsgálóbíró ma délelőtt folytatta a tanúk kihallgatását. Idézést kapott a vizsgálóbíróhoz Misu Vasilescu, ismert fővárosi ügyvéd, volt képviselő is, aki állítólag lépéseket tett annak érdekében, hogy a „CEC” intézet (ahol Negoescu ügyvédnek a tizenkét milliót kifizették), folyósítsa a hatalmas összeget. A vizsgálóbíró egyébként abban az irányban is megindítja a vizsgálatot,

miképpen volt lehetséges, hogy a „CEC” leszámítoljon és kifizessen ilyen óriási összeget,

akkor, amikor előzőleg értesítést kapott a pénzügyminisztériumtól, hogy Negoescu ügyvédnek

**Püspökfürdői
kedvezményes jegyek
kiadóhivatalunkban kaphatók**

Az ördög nem alszik

Irta: Fertsek Ferenc

Tűnődő, gondszántótt arccal teregette a ruhát a vőzárás konyhájában s közben még azon medvesen számba is vette: hat kemény ing, a Halász fiatalúr (ha Isten segít, reggelre vasalom), színes fehérnemű — kilenc darab — a Bokorné tanítóné nagyságától; tizenhat zseb-kendő, három törülköző, négy férfiing, négy női, tíz pár férfiharisnya, három női; ide, a harmadik emeletre, de a harisnyákat majd még meg is kell javítani, nem baj, Rózsika is segíthet — így csörgette a gondolatait egymáshoz.

Nem is tudja, miért lett hirtelen nehéz a szíve. Csak nem azért, mert Rózsikára gondolt? Aztán éppen akkor kell megnehezedni a szívénél, ha a kislányára gondol?

Dejsten, mikor örüljön hát az ilyen szegény anya, ha nem most? Melyik gyerekre mosolyog a szerencse tízéves korában úgy, mint az ő gyerekére?

Leült cseppet. Jót tesz a székámla a hajolásban megfáradt derekának — hazudta magamagának.

Mert az igazság az volt, hogy amíg lazított kicsit a munkagyepőn, elengedte a gondolatait is. A lábának is megadta a magáét: elnyújtotta a lábait az asztal keresztlécén s jó komótosan — kezét ölébe ejtve — megpihentette kicsit szegény, elnehezdedt formáit a csöppet se puha konyhaszéken

csak akkor fizetendő ki a 12 millió lei, ha különleges meghatalmazást mutat be megbízói részéről. Ez nem történt meg és a „CEC” mégis kifizette a 12 millió leit, olyan könnyelműen, mintha csak néhány ezer leiről lett volna szó. A megkárosított basarabiai német telepesek állítólag

20 millió lei erejéig polgári kártérítést követelnek a „CEC”-től, ezenkívül pedig külön kéri a 12 millió lei kifizetését is.

A német telepesek ugyanis arra az álláspontra helyezkednek, hogy a „CEC” illegális uton, a saját felelősségére fizette ki a 12 millió leit és ha az összeget vissza akarja kapni, úgy indítson pert Negoescu ügyvéd ellen.

A lapusnai ügyészség megkeresésére a bucuresti ügyészség házkutatást tartott Negoescu ügyvéd fővárosi lakásán, ahol egész halom, az ügyre vonatkozó iratot foglalt le.

Szaktanácskozás kezdődött az olasz-abesszin viszály megoldására

A francia és angol kormány hivatalnokain kívül az olasz kormány szakértője is részt vesz a tanácskozásokon

Párizsból jelentik: Saint Quentin, a francia külügyminisztérium afrikai osztályának vezetője pénteken tanácskozásra ül össze Pettersonnal, az angol külügyminisztérium afrikai szakértőjével. Tanácskozásuk célja az, hogy az olasz-abesszin viszály megoldása érdekében közvetítő javaslatot dolgozzanak ki. Petterson csütörtökön este érkezett Párizsba. A tanácsko-

zásokban az olasz kormány külügyi szakértője is részt vesz. Az olasz szakértő pénteken érkezik Párizsba.

Párizsban nem nagy bizalommal tekintenek a tanácskozások elé. A vezető sajtó szemérettel *Baldwin*nak, hogy a megtorlások életbe léptetése után sem enged Rómával szemben a merev magatartásból.

felvételekhez, de házakat, utcákat, egész városokat is, jaj, anyukám.

Reggel, mielőtt dolgozni kezdene, elkészítik az arcát előbb. Felvételhez készítik — így mondta.

Az asszony gondolkodik, két fáradt tenyerét a gyomrán kulcsolja.

Kifestik? Hát hiszen, ha muszáj... Ó nem szólhat bele...

Tegnap csokoládét hozott haza a kislány. Valami bácsiktól kapta, azt mondja, mert nagyon jól sikerült a felvétel, az ő jelenete. Hogy övele nincs is annyi baj, mint a felnőtt szereplőkkel. Hogy a férfiszár — hát az meg kicsoda kislányom — tegnap majdnem öltre ment a rendezővel. A művész meg, a másik szár, sírógörcsöt kapott, mert nagyon megharagudott valamiért. Félórát szünetelt a munka. A rendező úgy káromkodott, mint a jégeső!

No hiszen, káromkodást az utcán is hallhat az ilyen gyerek, azért meg nem kell a filmgyárat okolni.

Csak hát... tudja Isten, olyan nyugtalan azért...

Ha Robotkáné történetesen járt volna analízisbe — csak hogy szerencsére az ilyen szegény asszony azt sem tudja, mi fán terem az olyan, — most kielemezhetné volna a hangulatát. Megfejtethette volna, mért ereszt le a vizet a teknőből, mért teszi rendbe a konyhát s mért csapja magát parádéba munkanapon, délután négykor.

György görög király látogatást tett Mussolininél

Pénteken száll olasz parton a hazavivő hajóra.

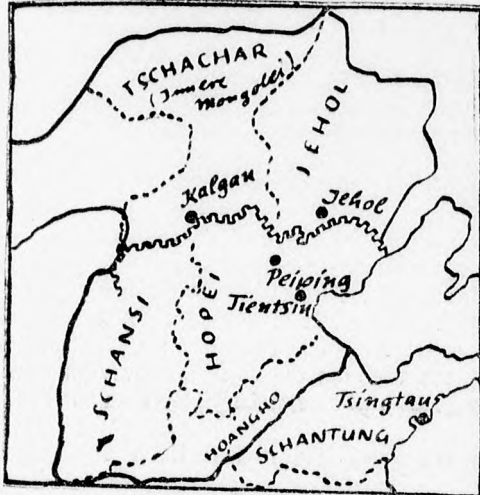
Közkegyelmet kapnak a Venizelos-párti tisztek is, de rangjukat nem nyerik vissza

Athénből jelentik: A hadsereg tagjai tiltakoznak az általános közkegyelem ellen, mert úgy vélekednek, hogy ha a hadseregből kizárt tisztek közkegyelemben részesülnek, visszafogadják őket a hadseregbe, ezt pedig a királypárti tisztek rossznéven vennék.

Lehetségesnek tartják, hogy figyelembe veszik a tisztek tiltakozását és a márciusi felkelés tisztjei kegyelemben részesülnek ugyan, de rangjukat nem kapják vissza.

György király csütörtökön látogatást tett Mussolininél, akivel megbeszélést folytatott. A tanácskozásról nem adtak ki hivatalos jelentést.

A király pénteken száll fel a Helle cirkálóra, mely már csütörtökön Brindisibe érkezett, hogy a királyt hazavigye. A cirkáló kíséretül még két görög torpedóromboló is befutott Brindisibe.



Az új kínai helyzet.

Észak-Kína semlegesített zónája, a kínai faltól délre függetlenítette magát a nankingi kormánytól. Úgy látszik azonban, hogy a nankingi kormány fegyveres erővel is meg akarja tartani Kína egységét. Ezért újabb japán-kínai háborúra lehet kilátás. Képünk a függetlenített terület térképe.

Ne fogadjon el utánzatot, ha egészségéről van szó!

Koprol — a híres csokoládéhasajtót — sokan hamisítják. Naponta új készítmény kerül a piacra. Az egyik az alakot a másik a csomagolást utánozza, míg mások olyan nevet választanak, amely a Koprolhoz hasonlóan hangzik.

De a gondos vevőt nem lehet becsapni, mert minden egyes Koprol, minden csomagolás, minden doboz, amely Koprolt tartalmaz, világosan viseli a Koprol nevet. Nézze meg a készítményt, amelyet Önnek adnak!



KOPROL

Arak: 1 drb. 4 drb. 10 drb.
3.— lei 11.— lei 27.— lei

Teljesen zavaros lett a helyzet az észak-kínai függetlenségi mozgalomban

Az angolok felfogása szerint meghiusult az elszakadás Japán a sikertelenség miatt visszahívja eddigi kínai nagykövetét

Sanghaiból jelentik: Az észak-kínai helyzet most már teljesen zavaros és bizonytalan. Sanghai hivatalos körök továbbra is a leg súlyosabb aggodalommal figyelik a helyzetet. Nem sok reményt fűznek a nankingi tárgyalásokhoz, mert a tárgyalások eddigi folyamán Japán nem adott határozott biztosítékot arra, hogy tartózkodni fog a beavatkozástól.

Mint a félhivatalos japán Rengo-sajtóiroda jelenti,

a nankingi tárgyalások eddigi kedvezőtlen menete (tulajdonképpen az észak-kínai elszakadás kimondásának elmaradása) miatt a kínai japán nagykövetet, Ariosit visszahívják.

Utódául Arita, brüsszeli japán nagykövetet jelölték ki. Ariosi azonban még folytatja, sőt befejezi a nankingi tárgyalásokat és csak azután távozik.

A Rengo-ügynökség arról is értesül, hogy most már Hopei tartomány kormányzója is ingadozó az észak-kínai függetlenség kérdésében. A nankingi kormány egyre erősebb nyomást gyakorol a függetlenségi mozgalom irányítóira

és mindent elkövet az elszakadás megakadályozása érdekében.

Angol hivatalos körökben úgy vélekednek, hogy az észak-kínai önkormányzati mozgalom meghiusult.

Sanghaiban nagy feltűnést keltett, hogy Vang-Csung-Vei, aki ellen nemrég merényletet követtek el, elhagyta a kórházat és Sanghaiba ment. Úgy tudják ezekben a körökben, hogy Van-Csing-Vei lemond a külügyminiszterségről.

Az angol Star című lap szerint

Japán újabb vállalkozása a kínai területek újabb rendezésére Anglia részéről még kevesebb ellenállásba fog ütközni, mint annakidején Mandzsúria elszakítása.

Japán ugyanis megígérte, hogy nem érinti a Jangcse völgyét, mely rendkívüli fontossággal bír az angol kereskedelemre nézve. Sőt, Japán tárgyalásokat folytat az angol gyáripari szövetséggel az Észak-Kínával való gazdasági és pénzügyi együttműködés tekintetében.

De hát Robotkáné nem gondolkozott ezen, ő csak — hogy-hogynem — fájröntot csinált. Valahogy úgy jött, hogy muszáj volt fájröntot csinálnia ez egyszer, merthogy az jutott az eszébe, nem más, hogy ő bizony elmegy életibe egyszer a filmgyárba s megnézi, de bizony megnézi ő magának, hogyan is csinálják azt a filmet, amékből az ő kislánya szerepel — lesz, ami lesz.

Szegény dagadt lábaira sziszegve kényszerítette a vasárnapi cipőt s aztán a kalauz is eligazította. No, jól kipihenhette magát a villamosban, míg odaért!

Hanem, ahogy a próbaterebbe lépett — valami idegen neve van annak is, mondta pedig a kislány —, majd megvakult a nagyfénytől. Csak pislogott szorgalmasan s a rettentő lármától meg a rettentő világosságtól azt se tudta egyelőre, hol van.

Hogyne engedték volna be a gyermekszár mamáját, beengedték bizony, még jó helyre is állították, hogy láthassa a felvételt. Most kezdődik éppen. A legjobbkor jött. Rózsika éppen most játszik.

Ni, a kis lelke! Jaj, hogy nem bolondul meg ettől a lármától!

Szép lakkcipősen, fehér harisnyásan, selemruhácskában, óriási másli a gondörített haján — gyönyörűcske! — éppen gyerekmulatságon hancúroz a grófok házában. Úgy röpköd, mint egy kis pille! Kacag, csevitél, a rendező mosolyogva int bravót.

Az egyik munkás jószíven magyarázza mellette, hogy mit is játszanak most, melyik jelenetet.

Robotkáné bölintgat sűrűn, csak bölintgat, mert hát igen elszorul a torka bele, hogy ilyen nagy dolgok történnek a kislánya körül.

Forgatják a masinát. Kislányok a reflektorokat. A fény majdnem mindig Rózsikán táncol most, — nagy dolog, kérem — súgja a munkás.

Viháncolnak a gyerekek, mert születésnap van a grófnéknál. Akkor csak jön egy egyszerű asszony. Miért, miért nem, nem tudni, miért jön. Az az anyja — súgja a munkás megint csak. Mit akar, mit nem az az egyszerű, kopott ruhás asszony. Robotkáné bizony ki nem veszi — majd kislány a moziban! — annyit lát csak, hogy a kislánya — Rózsika Rózsika, így hirdetik a nevét — ott a gyerekhadban egyszerre megváltozik. Hátrakapja a fejét, kiegyenesedik, a szeme villámokat szór, aztán csak elbújik hirtelen a pompás ruházatú grófi hölgy szoknyája mögé. Volt gyerek — nincs gyerek. A szegény asszony meg ott a közepén tanácstalanul álldigál, szomorúan tekingél ide-oda, aztán — mit tegyen — lehajtott fővel lassan elballag, kifelé.

Robotkánéban még a lélek is megdermed, de azért csak várja, kiszáradt torokkal várja, hogy mi következik most majd ezután.

Hát az következett, hogy az egyik kislány elfogja magát: jöhetsz már, elment az anyád — s akkor Rózsika eléugrik a dáma mögül,

ahol idáig elbújt —, de olyan a szikrázó szemével, mint egy kis vadmacska! — neki a kislánynak: mit mondtál? az anyám? hazudsz! nesze! — s püföli, püföli, még csak a rendező le nem állítja az egészet.

Rózsikát megdicsérik nagyon, pár perc szünet lesz most — Robotkáné meg csak áll ott egyhelyben, csak áll, mint valami villámsujtott fa.

Hát ilyesmit játszanak az ő gyerekekéll! Erre tanítják! Erre... Hogy egy gyerek megtagadja a tulajdon édesanyját...

Dejsten, nem esznek ezek ebből! Még száz pengőért se naponta, nem húszért.

S már tudja is, hogy mit csináljon.

Robotka Jánosné — nappal vice, éjtszaka mosóné, meg amit akartok — kézenfogja a kislányát, aztán csak odaáll vele illedelmesen a szörnyűnagyúr rendező elé.

— Mán ne tessék haragudni, főrendező úr kérem, de én bizony hazaviszem innét a jányomat. Köszönöm a kenyeret, meg a szolgálatot, de nem kérek belőle már ezután, mert mivel-hogy látom, amit látok. Ezér ne is tessék mán számítani a kislányomra. Húsz pengő — igaz — húsz pengő, csak egy a baj, hogy esetleg ezer pengő ára kárt csinálhat. Mer azér a pénz se minden... Hiába tanulja meg a filmezést, na közbe néfán elfelejti — Isten őrizz — a negyedik parancsolatot. Mit lehessen tudni! Az ördög nem alszik, kérem... Hát azér inkább elviszem a kislányt, kérem...

A Szent Orsolya Rend alapításának négyszázadik évfordulója

Az oradeai Szent Orsolya zárda magas színvonalu és meleg ünnepekkel emlékezik meg a rend alapításának négyszázadik évfordulójáról. Az egyszerű és szentéletű olasz származású Merici Szent Angéla gondolata és életcélja: a fiatal lányok védelme és nevelése a négy évszázadon keresztül az egész világon diadalmasodott. Szent Angéla leányai szeretettel, tudással, gondossággal fogják kezükbe a serdülő fiatal leányok kezét, hogy a társadalom értékes és művelt tagjaivá neveljék őket.

Az oradeai Orsolya zárdat 1772-ben alapította Szenczy István babolcsai apát és váradi érkanonok. A rend alapításának négyszázadik évfordulóján ez az intézet 163 éves. Ez idő alatt sok-sok ezer fiatal leányt vértettek fel a hűségben megharcolt katolikus életre. A mostani ünnepekre az ország minden részébe elszármazott régi növendékek szíve is hálás szeretettel dobban meg, hogy gyermeki ragaszkodással siessenek legalább lélekben a volt tanárokkal való együttünneplésre.

A gyönyörűen feldíszített zárda díszteremben vasárnap, 24-én délután 5 órakor lesz az első díszelőadás, csak meghívott közönség részére. December elsején délután öt órakor ugyanezt a díszelőadást megismétlik a szülők, volt növendékek és minden érdeklődő részére.

A díszelőadás műsora a következő:

1. Piel: Alleluia. 2. A vendégeket üdvözli dr. Bánáss László tb. kanonok, pápai kamarás. 3. Unnapi játék. Merici Szent Angéla, a Szent Orsolya Rend alapítójának élete, Halmos-Sik Sándor összeállításában. 5 képben, ének és énekkar, szavalatok és szavalókórus kísérettel. Közreműködnek a zárda növendékei. Bevezető ének, Halmos: 97. zsoltár. I. Előkép. A gyermek Angéla édesanyja imádkozni tanítja. Személyek: An-

gela — Barcza Évike, Édesanyja — Mayer Mária, Huga — Baranyi Ágica, Órangyal — Kárpáthy Csilla, Angyalok: András Katóka, Nyerges Katóka, Szaboni Mária és Lestván Ádi, Wiltberger: Egi szó. Éneklő: Péter Erzsébet II. Előkép. Angéla oktatja a gyermekeket. — Személyek: Angéla — Várady Gizi, Órangyal — Kárpáthy Csilla. Gyermekek: Szász Ilke, Biró Lili, Bárány Manci, Stróck Boriska, Székely Dóra, Szathmáry Nelli, Karének, Bartha: Akik másokat oktatnak. III. Előkép: Szent Orsolya vértanu társaival megjelelik Szent Angéla. A zászló átnyújtásával munkára serkenti. Pártfogását igéri. — Személyek: Sz. Angéla — Várady Gizi, Szt. Orsolya — Dajka Matild, Vértanutársak — Becker Lili, Mészáros Julia, Gámezsi Irén, Luczák Juci, Karácsonyi Gizi, Dajka Evi, Adelmann Márta, Luczák Marika, Tahy Györgyi, Wesselenyi Ducl, Mertz Mária, Karácsonyi Irén, Wiltberger: Szent Orsolya és Szent Angéla éneke. Éneklők: Péter Erzsébet és Sándor Edit. IV. Előkép: Az első rendtagok fogadalmá. — Személyek: Angéla — Várady Gizi, Pap — Ruff Margit, Szűzek az előző kép vértanu társai, Karének, Haller: Veni sponsa Christi. V. Előkép: A megdicsőülés. — Személyek: Szent Angéla — Schmidt Anna, Szent Orsolya — Dajka Matild, Szűz Anva — Köszler Magda, Jézuska — Istvánffy Évike. A népeket jelképező gyermekek: Angol — Dvorzák Magduska, Francia — Ajtay Erzsike, Holland — Szirmai Zsófi, Indián — Laczka Évike, Kínai — Máthé Kató, Magyar — Szilágyi Gabi, Olasz — Szirmai Ilke, Román — Borbály Piroška, Skót — Fey Zsuzsika, Spanyol — Podolcsák Ágica, Angyalok: Uferbach Aliz, Istvánffy Ellyke, Szaboni Mária, Lestván Ádi, Karének: Mendelsohn: Motette: Mind áldottak, kik az Urat félik. Az énekeket a tanítónőképző növendékei éneklék. 4. Unnapi beszéd. Mondja Fiedler István megyéspüspök úr öngyerméltóságá. 5. Forray: Szent Angéla himnus.

Megyeszerte serény kezek készítik a Karácsonyi Vásár kiállítási és árucikkeit

A megye és a város magyar társadalmában megrendezendő Karácsonyi Vásár körvonalai mind imponálóbban kezdenek kialakulni. Ahogy a napok mulnak, egyre serényebb lesz a rendezők munkája és egyre nagyobb szorgalom tölti meg a magyar házakat, ahol a vásárra és a kiállításra szánt áruk készülnek.

Ez a vásár társadalmi és közgazdasági szempontból egyaránt nagyjelentőségű lesz. Mondhatni, hogy a város és a megye minden magyar házában, sőt még a legkisebb és legtávolabbi községekben is készülődnek a Karácsonyi Vásárra. Ami szépet csak Bihar háziipara kitermelni tud, ami hasznosat a szorgalmas magyar kezek munkája produkál, mind felvonul a Karácsonyi Vásáron. Szőttek, faragványok, cserepek, kézimunkák, karácsonyfa díszek, kerámiai és bőrdíszmű munkák, iparművészeti remek, csemegék, finom fajborok, híres mézeskalácsárúk, háztartási apróságok és ki tudná még mind felsorolni, hogy milyen áruk teszik tarkává a vásárt. Nőgyűlések, intézmények és szorgalmas magyar otthonok összefogása teremti meg azt a kedves öt napot, amelyen a Karácsonyi Vásár tart.

A vásár színhelye tudvaleg a Magyar Párt uj otthona (Oradea, Str. Duca 9 sz.) amit máskülönben ezzel a társadalmi eseménnyel avatnak fel.

Pintér Jenő és György Lajos A magyar irodalom története

I. kötet.

Kapható: könyvostályunknál
Ára 30 lei.

A Karácsonyi Vásár eladónak és vevőnek egyformán kedves örömet hoz, mert ott nemcsak pompás vásárlási alkalmat talál éppen a karácsony előtti napokban a közönség, hanem a vásár tartama alatt kitűnő szórakozásokban is részesül. Erthető tehát, hogy már hetekkel előbb is élénk érdeklődés nyilvánul meg a Karácsonyi Vásár iránt.

A református nő és férfiszövetségek művészestélye

A református gyermekek felruházási alapjára az olasz református nő- és férfiszövetségek f. hó 24-én, vasárnap délután 6 órakor a református leányintézet dísztermében műsoros estélyt tart. A műsor egyik kimagasló száma „Kilenc hónap a lappok földjén,” Báthory Ferenc tanár vezített képekkel kísért felolvasása lesz, amelyre felhívjuk a közönség figyelmét, annál is inkább, mert ott mindenkit szívesen lát a rendezőség. Belépti díj nincs.

Temetések. Decsey Emil 23 éves korában elhunyt. Temetése folyó hó 23-án délután 2 órakor lesz a Str. Nicolae Beldiceanu 9 számú gyászszáztól (Nilsgez-telep) az olasz temetőbe. — Özv. Popovics Lászlóné 75 éves korában meghalt. Temetése folyó hó 23-án délután 4 órakor lesz a Str. Flueraşului 16 sz. gyászszáztól. („Caritas”).

A mozgószínházak műsora

Apoló: Shviley Temple; A kis ezredes.
Omnia: Bűn és bűnhődés.
Tivoli: A mozibolond.
Forum: A 99-es rendőrautó.
Heyman: Válás után.

Háziestély a Központi Katolikus Legényegyletben

A Központi Katolikus Legényegylet ifjúsága november 24-én, vasárnap este 9 órai kezdettel háziestélyt rendez székházának nagyszobájában. Belépti díj csak 10 lei. A kedves családias estélyre ezután hívja városunk fiatal ifjúságát a rendezőség.

G. Patzkó Magda sikere a budapesti rádióban

Csütörtökön délután nagyon sokan hallgatták meleg érdeklődéssel a budapesti rádió műsorát, mert akkor egy nagyon kedves oradeai ismerős, a fiatal G. Patzkó Magda, Patzkó Aladár nagytehetségű leánya szerepelt a műsoron, szebbnél-szebb Chopin-darabokkal.

A kiváló zongoraművész precíz játékát, nagyszerű zenei átérzését bizonyára mindenütt élvezettel hallgatták, nemcsak szűkebb pátriájának rádiózáói és a rádióközönség ép ilyen szívesen látná, ha Patzkó Magda művészi zongorajátékában ezután gyakrabban gyönyörködhetne.

A „Székely Dalegyelet” kitüntetéseinek szétosztása

Az odorheui Székely Dalegyelet bensőségteljes házi estély keretében osztotta ki azokat a kitüntetéseket, amelyekkel régi és szorgalmas dalosait az Országos Dalosszövetség kitüntette.

A király-hymnusz és a székely dalosok jellegének elnéklése után dr. Voszka István, a dalegyelet elnöke szép szavakban méltatta azokat a dalosokat az érdemeik, akik évtizedeken át szorgalmas és önfeláldozó kulturmunkával támogatták a 63 éves dicső múltú Székely Dalegyelet-et és lehetővé tették, hogy ezen idő alatt 3 ezüst koszorút és számos ezüst serleget szerezzen meg az országos dalosversenyeken.

Az elnök ezután felolvasta a kintüntetettek neveit: Potor Gergely 46 évi működésért aranyérmét, Szabó Ödön 34 évi, Kábdobó József 31 évi és Bodrogi Balázs 31 évi működésért nagy ezüst érmét kapott. Húsz évet meghaladó működésért kis ezüst érmeket kaptak: Czikkman-tori Ottó, Verestói Ferenc, Bodrogi Károly, Verestói István, Keresztély Gyula és Verestói Dénes, míg 10 évet meghaladó működésért bronzéremmel lettek kintüntetve: Papp Emil, Csergő Balázs, Horváth András, Kerekes Árpád, Szabó Gyula, Bucsi Dezső, Dobai János, Verestói Lajos, Szenkovic Ödön, Daróci Béla, Kovacs István, Martinovits Kálmán és Hermann Ottó.

A dalegyelet győztes karnagyát, Kiss Elekét, az elnökség egy arany emlékéremmel leplete meg. Az egyes kintüntetettek neveinek felolvasásakor a közönség zúgó tapsal jutalmazta a szorgalmas és kitartó dalosokat, akiknek dr. Lévy Lajos ügyvezető-elnök tüzte fel a mellére az érmeket szellemes és találó köszönő szavak kíséretében. Ezután a dalárda Kiss Elek karnagy, a fűvös zenekar pedig Pileszki karmester vezetésével énekel, illetve játszott szebbnél-szebb számokat. Magyar Erzsébet színművész-nő megrázó hatású drámai jelenete, Doboly István ref. lelkész mélyen átgondolt szabad-előadása és a Beldovits Emil—Miklós József nagyszerű humoros dialógja egészítették ki a műsort, amely után hajnalig tartó tánc következett.

Grói Apponyi Albert

Élmények és emlékek

Kapható az Erdélyi Lapok könyvostályában.

Ára 210 lei és portó.

A
a

Hatsz
harct

Addisz-
negus vissz-
sajtellenör-
utazás rész-
először Dzs-
a csapatok
kórházban
sülteknek.
büntetések
elvégezte,
tanácsk-
gel és V-
záson m-

Ezután Dag-
deklódott a
hadisákmá-
mutatták m-
négy harc-
kökkel tárg-
tartott, s en-
zöket mond-

— H-
ogdeni
Abesszi-

Szerdán
osászár, más-
repre szálló-
Alighog
Harraból j-
felett két ol-
repülők bon-

nyilván-
tak, am-
tak. Ez
sz-

A fővár
felesége ö-
Abebában n-
ak a császár-
A négu
ngedték a
ngattanak
örtökön h-
Dessjébe.

Érdekes
körében me-
a császár eg-
601, csak hi-
meg a csata-

Az esza-
az abes-

Addisz-
tudósítók s-
abesszin cs-
Ebben a ha-
600 ezer ab-



Hadállások
rint, ha e

A négus visszaérkezett a harctereken tett repülő körútjából

Hatszáz ezer abesszin katona gyülekezett föl az északi harctéren. A déli harctéren kiujultak az esőzések és viharok

Addisz-Abeaból jelentik: Csütörtökön a négus visszaérkezett a fővárosba. Az abesszin sajtóellenőrző hivatal most már megengedte az utazás részleteinek közlését. Eszerint: a négus először Dzsizsigába repült, ahol szemlét tartott a csapatok felett, majd látogatást tett a katonai kórházban és kitüntetésekkel osztott ki a sebesülteknek. Ezután az eléje vezetett árulókra büntetéseket szabott ki. Amikor mindezeket elvégezte,

tanácskozássra ült össze Nasibu herceggel és Vehib pasával. Ezen a tanácskozáson megállapították az új haditervet.

Ezután Dagabu táján a harctérré ment és érdeklődött a katonáknál a harcok állása és a hadizsákmányok iránt. A katonák dicsérekedve mutatták meg az Anale közelében zsákmányolt négy harcikocsit. Szerdán a négus a törzsfőnökökkel tárgyalt, majd ismét katonai szemlét tartott, s ennek során többek között a következőket mondotta a katonáknak:

— Ha egyetlen csatát elvesztünk az ogadeni harctéren, azzal vége lesz Abessziniának.

Szerdán még Harrarba is ellátogatott a császár, másnap pedig Dirédauban repülőgépre szállott és visszatért a fővárosba. Alighogy megérkezett Addisz-Abeabába, Harrarból jelentették, hogy Harrar és Dirédau felett két olasz repülőgép jelent meg. Miután a repülőgépek bombát nem dobtak,

nyilvánvaló, hogy felderítő gépek voltak, amelyek a császár gépére vadásztak. Ez a körülmény is igazolja a császár utja körüli titkolódzást.

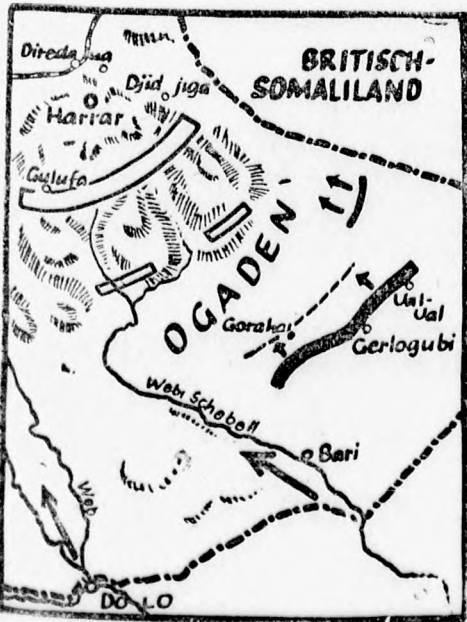
A főváros repülőterére megérkezett négyszáz felesege örömkönnnyekkel fogadta. Addisz-Abeabában nem titkoják, hogy rendkívül aggódnak a császár életéért.

A négus visszatérése után most már megengedték a külföldi lapudósítóknak, hogy leírassanak a harctereken. Az újságírók csütörtökön husz tehergépkocsival indultak el Dessiére.

Erdekes, hogy a főváros külföldi sajtókörében még most is erősen él a gyanu, hogy a császár egyáltalában nem távozott a fővárosból, csak hivatalos megszemélyesítője látogatta meg a csatatereteket.

Az északi hadszíntéren befejeződött az abesszin csapatok felvonulása.

Addisz-Abeaból jelentik: A német lapudósítók szerint az északi hadszíntéren az abesszin csapatok felvonulása befejeződött. Ebben a harcokban most már több, mint 600 ezer abesszin katona táborozik. 10 napon



Hadállások Ogadenben, ahol a négus szerint, ha egyetlen csatát elvesztenek — vége Abessziniának.

belül nagyobb szabású hadművelet megindítása várható. Az abesszin sereg balszárnyának parancsnoka Imro herceg, a négus unokaöccse.

A tigreai hadszíntérről érkező jelentés szerint

a Tembien környékén Szejum herceg csapatai és az olaszok között lefolyt ütközetben az olaszok jelentékeny veszteségeket szenvedtek.

Csütörtökön Szejum herceg megtámadta a hatezer bennszülöttből álló 15-ik olasz zászlóaljot, de kénytelen volt visszavonulni.

Jön a keletafrikai háború igazi ütközete.

Rómából jelentik: A keletafrikai hadszíntérről érkező jelentés szerint Szejum és Kassza hercegek seregei állandóan gyülekeznek és a jelek arra mutatnak, hogy már a legközelebbi időben sor kerül a keletafrikai háború igazi ütközetére.

A felderítő olasz repülőgépek megállapították, hogy

az abesszinek a súlyos bombázás után sem hagyták el állásaikat, hanem még erősebben kiépítették azokat.

Ugy látszik, az abesszinek szilárd elhatározása, hogy feltétlenül megvédik a Makalétól délre fekvő állásokat. Ezek az abesszinek szempontjából rendkívül kedvező fekvésűek, egy folyó partján és elzárják az előnyomulást Amba-Alagi felé.

Mogadischió jelentés szerint a déli hadszíntéren kiujultak az esőzések és viharok.

A marseillei királygyilkossági bűnper tárgyalását januárra halasztották

A vádlottak új védőt neveztek meg. A párizsi ügyvédi kamara felszólal Desbons elmozdítása miatt

Párizsból jelentik: Percevic a Journal bécsi tudósítója előtt megerősítette Desbons kijelentéseit. Percevic is tud arról, hogy magasrangú külföldi egyéniségek 400 ezer frankot ajánlottak fel Desbonsnak, ha a pert általuk kívánt irányba tereli.

— Desbons különben — mondotta még Percevic — további leleplezésekre készül és biztosítom önöket, hogy

olyan feltűnő adatokat fog előtárni, amelyek az egész eddigi eljárást gyökeresen módosítani fogják.

Aix-eu-provencei jelentés szerint Sandinot, a hivatalból kijelölt védő, lemondott, arra hivatkozva, hogy nem tudná ellátni a védelmet a vádlottak bizalma nélkül. Kérte továbbá, hogy halasszák el a tárgyalást. A bíróság helyt adott a kérelemnek és a tárgyalás folytatására így csak a jövő év januárjában kerül sor.

A csütörtöki tárgyaláson Kralj és Poszpisill sürgőnyt mutatott be, amelyben Desbons arra hívja fel őket, hogy védőjükül Berthon tekintélyes párizsi ügyvéd, volt képviselő kiküldését kérjék, aki neki — Desbonsnak — személyes barátja.

Ezután mindhárom vádlott bejelentette, hogy Berthonot választják, de Poszpisill még külön azt is javasolta, hogy Berthon mellett Desbons is védje őket.

Újságírókörökben az a vélemény alakult ki, hogy a tárgyalás elhalasztására az igazságügyminiszter utasította az esküdtszéket. Lehetőségesnek tartják azt is, hogy más esküdtszék

Kövérségtől nem tudott lehajolni

Kruschen 22 kilóval lefogyasztotta

„Mindenki csodálkozik, mennyire megváltozott az alakom“

Nem könnyű dolog 22 kilót lefogyni, de egy urnak sikerült ettől a hájtömegtől megszabadulnia. Ezt írja:

Hat hónappal ezelőtt annyira kövér voltam, hogy nem tudtam dolgaimat elvégezni. Annyira elhíztam, hogy nem tudtam lehajolni. Elkézdtem Kruschen sót szedni, minden reggel egy teáskanálnyit egy fél pohár meleg vízben. Egy hónap múlva legnagyobb csodálkozásomra megállapítottam, hogy 6 kilót fogytam. Folytattam a kurát és most, hat hónap múlva boldog vagyok, hogy elmondhatom: 22 kilót fogytam. 35 éves vagyok, 167 cm. magas és ezelőtt 90 kilós voltam, most csak 68 kilót nyomok. Kereskedelmi utazó vagyok, sok emberrel kerülök össze és mindannyian csodálkoznak, mennyire megváltozott az alakom.” — C. S.

Kruschen arányosan elosztva tartalmazza azt a hat ásványi sót, amelyeket megtalálni azokban a híres európai forrásokban, amelyeket generációk használnak fogyókúrára. Ezek a sók a kövérés okai ellen küzdenek, amikor a belső szerveket segítik, hogy naponta eliminálják azokat a felesleges és mérges anyagokat, amelyek, ha felhalmozódásukat megengedjük, a testben hájjá változnak.

A Kruschen sót több mint 120 országban árulják és most Romániában is minden gyógyszerárban és drogériában nagyüvegenként 95, kisüvegenként 60 leiert kapható.

elé terjesztik az ügyet. Hír szerint Berthon bejelentette, hogy Desbons-al együtt akarja vállalni a védelmet.

Párizsi jelentés szerint a párizsi ügyvédi kamara tanácsa csütörtökön megvizsgálta a Desbons-ügyet. Jegyzőkönyvet vettek föl, mely szerint

a kamara élénk megütközéssel vette tudomásul, hogy egy ügyvédet hivatalosa teljesítésétől elzárta, éppen akkor, amikor olyan három vádlottat védett, akiket halálbüntetés sújthat.

A kamara azt is kifogásolta, hogy az ügyvédet a kamara tagjai sorából is törölték. A kamara tanácsának megbízásából a kamara elnöke az igazságügyminiszterhez fordult és kérte, hogy bocsássa rendelkezésére a tájékoztatásokat és ügyiratokat.

A berlini francia nagykövet Hitler kancellárnál

Berlinből jelentik: Hitler kancellár csütörtökön Neurath báró, külügyminiszter jelenlétében kihallgatáson fogadta Francois Poncet, berlini francia nagykövetet. A megbeszélés az általános politikai helyzet körül forgott, mely igen barátságos szellemben folyt le és alkalmat nyújtott a két ország korinányai részéről megnyilvánuló jóakarattal kifejezésre juttatására.

Megreformálnak egy „poklot”

Gyár: volt fegyencek részére

Megjavul Cayenneben a szabadonbocsátottak sorsa

Cayenneből jelentik: A hírhedt francia fegyenclepen és a hozzátartozó szigeteken, ahol ugyancsak fegyencek élnek, nagyszabású reformokat készülnek életbeléptetni, amelyen alighanem lecsökkentik majd idővel a helyek borzalmas hírét. A fegyenclepel újonnan kinevezett kormányzója, Lamy, egészen pontos tervekkel érkezett meg működése székhelyére és most azon van, hogy elgondolásait lépésről lépésre megvalósítsa. Elsősorban arra törekszik, hogy megjavítsa ama szabadonbocsátottak helyzetét, akik szabadságuk ellenére sem hagyhatják el Cayennét.

Cayenne és az Ördögsziget

neve mindenki előtt ismeretes és mindenki olvasott már rémregényt azokról a szörnyű állapotokról, amelyek ezen a hírhedt francia telepen uralkodnak. A halálzási arányszám egészen fantasztikusan nagy a kényszermunkára itél fegyencek között, de különben ama fegyencek nyomora rémületes, akik a kitöltött büntetés után sem hagyhatják el még bizonyos ideig a borzalmas szigetet.

Franciaország az egyetlen ország, amely bűnözőit számúzi amaz elgondolás alapján, hogy a bűnözőnek nem kell még egyszer alkalmat adni arra, hogy hazájában gaztettet kövessen el. A száműzés elvén nem is történik változás a jövőben sem, csupán az a terv, hogy Cayenneben javuljon a helyzet. Nagyon rossznak bizonyult az a gyakorlat, hogy a szabadlábra kerültek, akik voltaképpen nem is szabadok, teljesen a saját erejükre hagyva maradtak továbbra ott a fegyenclepen. Ennek következtében az történt, hogy ezek

a szerencsétlenek, akik kitöltötték büntetésüket, néhány év alatt elpusztultak az éhség és nyomor következtében.

Munkához nem juthattak a szerencsétlenek, mivel azokat kizárólag a fegyencek látják el.

Ennek a lehetetlen állapotnak megszüntetésére most gyárakat állítanak fel és ezekben a szabadlábra kerültek fegyenceket alkalmaznak. A gyárak névsorát egy halkonzervgyár nyitja

meg, amely állami segítséggel dolgozik és foglalkozást ad a szabadlábra került fegyenceknek. A gyár nem ad ugyan nagy munkabért, de viszont egészséges lakásokat épít a szerencsétlenek számára. Arra is számítanak, hogy a

szabadlábon lévő fegyencek ily módon történő megmentése révén elősegítik az egyébként kihalt vidék benépesítését is.

Ez intézkedések következtében természetesen nem válik egycsapásra paradicsommá Cayenne, de nem szabad viszont elfelejteni azt sem, hogy kezdetben egész virágzó ország-részek is fegyenclepek voltak. Ilyen fegyenclepel volt annak idején Ausztrália is. Morális hatása is van a javító intézkedéseknek a fegyencekre, mert azok látják, hogy szabadlábra kerülésük alkalmával új egzisztenciához juthatnak, könnyebben viselik el a fogságot és igyekeznek jól viselkedni, hogy büntetésük esetleg megrövidüljön.

Új direkt autóbuzsziárat

Marghita érintésével

Oradea és Simleul-Silvaniei között

Közlekedik mindennap kétszer.

Indul Oradeáról (C. F. R. Nagyállomás) Simleulra reggel 6 és délután 5 órakor. Menetidő 3 óra.

„ Simleulról—Oradeára reggel 5³⁰ és délután 2 órakor.

Gyorsjáratu, kényelmes és télen fűtött autóbuzsok. Pontos és feltétlen üzembiztos közlekedés. Mérsékelt viteldij.

Kedvezményes returjegyek.

Itélet a tizennégy éve huzódó Bánffy-féle négyszázmillió erdőkisajátítási pörben

Cluj. Saját tud. A helyi tábla harmadik szekciójának ötös tanácsa most hozott ítéletet a több mint 13 éve huzódó gróf Bánffy Miklós 400 millió erdőkisajátítási perében. Köztudomású, hogy a gróf Rechitele, Calate Male, Deal Botei, Ragosel, Srid és Frasinat község határában lévő erdősegeiből 6000 holdat sajátítottak ki a mócoknak. Ezt az óriási területet azonban a mócok keveselték és az agrárbizottságtól kérvényezték, hogy még 3000 holdat sajátítsanak ki a grófi birtokból.

Az agrárbizottság teljesítette a mócok ké-

rését és így 9000 hold erdőséget sajátítottak ki a Bánffy birtokból.

Gróf Bánffy Miklós 400 millió lei kártérítési összeget kívánt a kisajátított erdősegeikért, de az agrárbizottság csak 200 millió lei kártérítési összeget állapított meg. Az agrárbizottság döntését gróf Bánffy Miklós megfellebbezte. Ezek hosszú során keresztül huzódott a felebezési ügy és Bánffy Miklós gróf emiatt még a 200 millió kártérítést sem kapta meg az államtól.

A vitás erdőterületeket eközben a gróf jórészt kitermelte. A Biharszilágyi családnak adta el a 3000 hold erdő fáját 5 millió 300 ezer leierért. A család kisebb tételekben eladta a kitermelt fát a fakereskedőknek. A mócok annak idején tiltakoztak a kitermelés ellen, de megakadályozni nem tudták, mert a kisajátítási döntés még nem volt végleges.

A táblai tárgyalás folyamán a mócok érdekeit védő dr. Sorban és dr. Fabius a gróf igénykeresetének a jogtalanságát szerették volna behoztatni. Ezzel szemben dr. Mircea Georgescu helyi ügyvéd, aki a gróf érdekeit képviselte, a tárgyalás folyamán kérte a táblai tanácsot, hogy az új kisajátítási törvények szerinti állapotban megállítsák a kártérítési összeget. A 400 millió kártérítési ügy tárgyalása a késő déli órákig huzódott el. Az ügyvédek beszédei elhangzása után a táblai tanács hosszú tanácskozássra vonult vissza és kihirdették a döntést.

A határozat: a 3000 holdnyi vitás területért holdanként 900 leit köteles fizetni az állam. Vagyis a 400 millió helyett alig 4 millió kártérítési összeget fizetnek ki a kisajátított erdősegekért.

Migray József

A marxizmus csődje

és a kivezető út a gazdasági, társadalmi és állami élet válságából. Propaganda kiadás.

Ara 60 lei és portó.

Kapható könyvosztályunkban

Akit önmaga ellen pörbe kergettek az ügyvédek

Különös örökösödési per, amely tíz esztendeje tart

Párizsból jelentik: Az egyik francia vidéki városban már évek óta folyik egy per, amely kétségkívül egyedül áll a világon. Vagy tíz évvel ezelőtt meghalt Carcassone városában egy asszony, aki ráhagyta férjére egész vagyonát. A vagyon nem volt ugyan valami nagy, de mégis jobb volt, mint semmi és a férj nyugodtan az örökség birtokába juthatott volna, ha nem lennének Carcassoneban furfangos ügyvédek.

Senki sem tartott igényt az örökségre, miután a halott asszony anyja lemondott részéről az özvegy férj javára. Örökösödési perre tehát számítani sem lehetett. A carcassonei ügyvédek azonban nem hagyták magukat. Miután senki sem jelentkezett, illetve senki sem támadta meg az örökséget, kitalálták a furfangos jogászok, hogy a férjnek voltaképpen törvényes joga is van az örökség egynegyedére. A férj tehát

nemcsak a végrendelet szerint volt egyedüli örököse az egész vagyonnak, hanem törvény és jog szerint örököse a vagyon negyedének.

Mindenki azt gondolná, hogy könnyen meggyőzés jött létre a törvényes és a végrendeleti örökös között, annál is inkább, mivel mindkét örökös ugyanaz a személy volt, de az egyszerű

megoldás sehogysen feküdt a carcassonei ügyvédeknek. Sikerült is nekik a törvényes örökös rávenni arra, hogy megtámadja a végrendeletet. A végrendeleti örökösnek viszont bemagyarázták, hogy amíg ez a per el nem dől, tulajdonképpen nem jogos birtokosa a vagyonnak.

A derék carcassonei férj, akinek szellemi képességei nem lehettek valami nagyok, beugrott az ügyvédeknek és ezzel megindult egy hosszadalmas drága per, amely már tíz év óta tart. Néhány héttel ezelőtt azután ítéletet is hoztak ez ügyben, amelyből kiderült, hogy a derék carcassonei polgár voltaképpen nem perli, nem is perelheti a végrendeletet.

Ezzel azonban még nem ért véget a dolog, mert az ügy fellebbezés folytán még foglalkoztatja a magasabb bírói fórumokat is. Az örökség maga azonban közben teljesen elúszott az ügyvédek között és úgylátszik, hogy a végén a derék férfi még majd saját vagyonát is rááldozza az áldatlan huzavonára. A párizsi lapok erősen kikelnek a carcassonei eset miatt és hangsúlyozzák, hogy milyen káros és felesleges ilyen értelmetlen pert folytatni, amikor az igazságügyi hatóságok amúgy is túl vannak terhelve munkával.

Oradea
ELŐFIZETÉSE
Magyarországon
Egyesületi
Postatakar

Felelős
Cluj

Kézirat
Család

AZ I
várható
lás, déln
eső, vagy
kód. Kol
mérésle

Zürich
Newyork
42.17 fél,
— schilli
Belgrad

Ser
éves Er
mán, B
Szent E
budai te
jubileum
get három
Jusztiniá
ünnepély
benézett
ket, maj
ápolják
szentmis
templom

Feket
indított
res. Saj
az utóbb
áramfog
tek el és
gyasztók
sével kap
mutathat
mennvis
két. Az 4

birsággal
nagyvessz
lepő ford
ügyében.
nagy me
bi száma
büntetés
gott. A m
sát kérik
egy Cam
nak tartj
letsértés
veket a
kor a fe
tisztázza
zás alatt

Hat
egy em
aradi re
Joan ara
A törvé
Joant, a
mitőszék
itelt per
kat neve
nyítsa. P
védelem
Joan me

Részv
Newyork
(Visconsa
telen lev
vénytárs
Incorpor
részvény
ségeknek
hingtoni
tett állás
lékot” sz

HIREK

Központi szerkesztőség, kiadóhivatal
és előfizetés teljesítési helye

Oradea, Strada Regele Carol II. 6.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Belföldön: Egész évre 800, félévre 400
negyedévre 210, egy hónapra 70 lej.
Magyarországon: Egész évre 90 P., félévre 45 P., negyedévre 15 P.
Egyes szám ára 20 fillér, vasárnap és ünnepek 24 fillér.
Postatakarékpénztári csekk számlánk száma: 80.037.
Telefon: 27.

Felelősszerkesztő: **PEREDI GYÖRGY**
Cíjki szerkesztő: **dr. Sulyok István**
Cíjki, Piata Unirii 13. — Telefon 802.

Kéziratokat nem örvölünk meg és nem adunk vissza.
Csak a választottakéval magánlevelekre válaszolunk.

Időjárás

Az időjárás-kutató intézet jelentése szerint várható időjárás: Élénk délkeleti, déli légáramlás, délnyugat felől tovább terjedő esőzés, havas eső, vagy hó, a hegyekben havazás, sok helyen köd. Keleten erős éjjeli lehűlés, a nappali hőmérséklet nem változik lényegesen.

Zürichi zárlat. Párizs 20.35, London 15.27, Newyork 309 egyenlő, Brüsszel 52.30, Madrid 42.17 fél, Amszterdam 208.35, Berlin 123.90, Bécs — schilling 57.20, Prága 12.77, Varsó 58.05 Belgrad 700.

Serédi Jusztinián hercegprímás a 150 éves Erzsébet-kórház és templom jubileumán. Budapestről jelentik: Az Árpád-házi Szent Erzsébet-ről elnevezett betegápoló-apácák budai templomának és kórházának 150 éves jubileumát most ünnepezték meg. Az ünnepséget háromnapos ajátosság vezette be. Serédi Jusztinián bíboros-hercegprímás is részt vett az ünnepélyen. Megtekintette az apácák kórházát, benézett a betegszobákba, vizsgáltatta a beteget, majd megáldotta a jubiláló apácákat és ápolóikat. A hercegprímás ünnepi főpapi szentmisét is pontifikált az Erzsébet-apácák templomában, majd visszautazott Esztergomba.

Fekete áramfogyasztók becsületsértést perit indítottak egy város vezetésére ellen. Targu-Mures. Saját tud. A városi villanyüzem vezetősége az utóbbi időben nagy visszaélést tapasztalt az áramfogyasztás terén. Ellenőrző razziait rendeltek el és 173 esetben találtak áramlopást. A fogyasztók ugyanis az óra vezetékeknek megkerüléssel kapcsolták be lámpákat, miáltal az óra nem mutathatta a fogyasztásnak megfelelő árammennyiséget, hanem annak csak egy kis töredékét. Az áramlópaszon ért fogyasztókat 130 ezer lej



IZZOLÁMPÁK

Szovjet pilótának nem szabad sírni. Bucuresti. Saját tud. Az egyik déli lap értesülése szerint Musa, a kiváló orosz ejtőernyős pilótánál, amikor a Bucurestiben tartózkodó orosz pilóták társaságában a baueasai repülőterén elbucuzott a vendéglátó bucurestiektől — sírva fakadt. Könnyei — a lap szerint — azok a gyöngéd érzelmek okozták, amelyek Bucurestibe tartózkodása alatt születtek meg és fejlődtek ki. A könyeknek azonban komolyabb következményei lettek. A lap ugyanis arról értesül, hogy a moszkvai ejtőernyős pilóták szakszervezete felelősségre vonta a pilótánót, mert — mint mondták — a könyvek nem méltók egy szovjet repülőnőhöz. Hogy a felelősségre vonásnak nagyobb nyomatókat adjanak, a pilótánót 2 hónapra eltöltötték a repüléstől.

Meghalt az öngyilkos aradi ügyvéd. Arad. Saját tud. Megírjuk, hogy dr. Vajda János aradi ügyvéd ismeretlen méreggel mérgezte magát. A szerencsétlen ügyvéd péntek reggelre meghalt. Vasárnap délelőtt fél tizenkettőkor temetik a felsőtemető halottusházából.

70 ezer lejt loptak egy oradeai vendéglő alkalmazottjától. Oradea. Saját tud. Az idős, de még fiatalnak is mondható lakását. Az idősebb nő a Palace étterem konyháján volt alkalmazásban. Lakása a Cuza Voda-utca 49. szám alatti házban volt, az udvar végében. Npközben elfoglaltsága miatt nem szokott otthon tartózkodni, így az őrzet nélkül maradt lakásba hatoltak be a helyzettel kétségkívül ismerős egyének és az egyik szekrényből 70 ezer lej készpénzt vittek el. Ezt a pénzt hosszú évek fáradságos munkájával gyűjtötte össze Szabó Juliska.

Öngyilkos diák. Bucuresti. Saját tud. A bucuresti Szt. Andrei katolikus gimnázium egyik hetedik osztályos tanulója, Stoicescu Nicolae, szülei lakásán, a padláson felakasztotta magát és meghalt. A szülők értetlenül állnak az öngyilkossággal szemben, mert a fiu jó tanuló volt, anyagi gondjai nem voltak. Valószínű, hogy a fiatal öngyilkossága mögött szerelmi háttér húzódik meg.

Hétfőn mekezdik a budapesti egyetemen az előadást. Budapestről jelentik: Az egyetemi fronton pénteken nyugalom állott be. Az egyetem még zárva van, de hétfőn már nyugodtan meg lehet kezdeni az előadásokat.

A fánkeves bajnoka. Ezt a nagyfőtosságu és izgalmas versenyt természetesen Amerikában rendezték, mégpedig Kanadában, Carmanica „Chappy”, a közkezdelt ottavai hájtömeg nyerte meg a versenyt: együltőhelyében száznegy fánkot evett meg hatvanperc alatt. Ugyanez az evőhajnok egy második versenyen félfogásra három tucat tojásból való rántottát fogyasztott el. Minden tíz éven aluli fánkkedvelő ifju áhítatos elismeréssel tekint Chappy nagy tehetségére.

Rózsálabu ludat lőttek a Hortobágyon. Debrecenből jelentik: Vitéz Somogyi Rezső rózsaszínű lábú ritka libát lőtt a Hortobágyon. A természetdudok gégeludnak, rózsálabu ludnak, vagy pedig vékonycsőrű vetési ludnak hívják ezt a Magyarországon ritkaságszámba menő madarat, amelynek fészkelő helyét még nem ismerik, de valószínű, hogy a sarkvidékről vetődött a Hortobágyra. Vitéz Somogyi Rezső a madarat a református kollégium muzeumának adományozta.

A világ legdrágább képviselői mandátuma. Londonból jelentik: A világ legdrágább képviselői mandátumát Sir Henry Fieldes kapta, akit Dunfries kerület nemrég választott képviselőjévé. A választás 1130 fontjába került a képviselőnek, aki ezért az összegért az elsőháznak mindössze három ülésén vehetett részt, mert azután feloszlatták a Házat.

Mennyi édességet fogyasztanak Amerikában? Newyorkból jelentik: Az Egyesült Államokban a kereskedelemügyi miniszterium kimutatása szerint 1934-ben 618.551.570 kg. édességet fogyasztottak, 186 millió dollár értékben. Minden amerikai lakos átlag öt kiló édességet fogyasztott az elmúlt évben.

A vak szenátor bámulatos mesterlövő. Newyorkból jelentik: Thomas D. Schall minnesotai szenátor megvakult, de látását bámulatosan pótolja nagyszerűen fejlett hallási érzékével. Kifünnő lovas, lovával átugratja a legmagasabb akadályokat is, melyekre tájékozódás végett csengőket szereltetett, ezt bámulatos mesterlövői mutatóanyagokat is végez. Fia pálcájával megkopogtatja a célpontot és a szenátor, hallás után igazodva, mindig pontosan beletalál a célba.

Füstnélküli szén. Angliában „coalite” néven a szénnek egy modern változatát hozták forgalomba, amelynek elégetésénél semmiféle füst nem keletkezik s így a kályha és a kémény tisztítása is feleslegessé válik. Ez a „coalite” nem más, mint bizonyos eljárásokkal mosott szén, amelyből a hamut és egyéb tisztátalanságokat kivonták. Sokkal könnyebb az antracitnál és a nálnak ismeretes szénfajtáknál és jóval nagyobb meleget ad mindnél. A szénből kivont anyagokból, amelyek különben kárba mentek volna, olajat képeznek s ezt repülőgépek hajtására használják. Az angol hadirepülőpark egész sereg gépét ilyen üzemanyag hajtja.

A KATOLICIZMUS diadalmas erejének, mérhetetlen nagyságának és végzetlen szénségének MEGKAPÓ TÜKRE a KATOLIKUS LEXIKON.

LAZASPIRIN

biársággal sujtotta a városi időközi bizottság, amit nagyrésztben már le is fizettek. Most aztán megkezdte fordulat történt a fekete villany fogyasztók ügyében. A feljelentett és megbírságot polgárok nagy meglepetésére a Curentul című lap legutóbbi száma lekötözte a teljes névsort és a pénzbüntetés összegét, amely 39—5989 lej között mozgott. A megbírságot polgárok az ügy kivizsgálását kérik, mert a fekete áramfogyasztás vádját egy Campian nevű villanyóra ellenőr bosszujának tartják. A városi tanács ellen pedig becsületsértést miatt indítanak eljárást, amiért a nevetek a Curentul rendelkezésére bocsátotta, amikor a fekete áramfogyasztás vádját sincs még tisztázva s a kirótt bírságok összege is fellebbezés alatt áll.

Hat hónapra ítélték, mert aranyvert egy embert. Arad. Saját tud. Mitra Joan aradi rendőr 1932-ben úgy megverte Buculie Joan aradi lakost, hogy az behalt sérüléseibe. A törvényszék másfél évi fogságra ítélte Mitra Joant, amit a tábla félévre szállított le. A Semmitűszék helyben hagyta a tábla ítéletét. Az elítélt perének újrafelvételét kérte és újabb tanúkat nevezett meg, hogy jogos önvédelmét bizonyítsa. Pénteken tárgyalták ügyét, a jogos önvédelem azonban nem nyert igazolást és Mitra Joan megkezdte hathónapos fogsázbüntetését.

Részvénytársaságot alakított önmagából. Newyorkból jelentik: Bill Quon, a milwaukei (Visconsa állam) műegyetem kínai tanulója képtelen lévén tanulmánya költségeit fedezni, részvénytársaságot alakított önmagából „Bill Quon Incorporated” cég alatt és a kibocsátott nyolc részvényt pályája iránt érdeklődő kínai előkelőségeknek adta el. Az első részvényt Kina washingtoni követe vette meg. Quon nemrég jólfizetett álláshoz jutott és keresménye feléből „osztalékot” szavazott meg.

A napfoltok összefüggése a járványos betegségekkel. Pécsről jelentik: Hankó Márton nyugalmazott reáliskolai tanár könyve, amely az időjárás átalakulását a csillagok állásával hozza összefüggésbe, most jelent meg átdolgozott német kiadásban. A könyv egyes megállapításai valószínűleg erős tudományos viták kiinduló pontja lesz, mert Hankó Márton azt állítja, hogy a napfoltok szoros összefüggésben vannak a járványos betegségekkel. A zürichi (arosa) csillagvizsgáló intézettől olyan adatokat közöl, amelyek alapján megjósolja az 1936. évre szóló napfoltváltozásokat is. A felfedezés — ha megállja a helyét — népegészségügyi szempontból igen nagy jelentőségű.

*** Agy- és szívérelmeszesedésben szenvedőknek** megbecsülhetetlen szolgálatot tesz az enyhe természetes „Ferenc József” keserűvíz azáltal, hogy a tápcsatorna tartalmát kíméletesen levezeti és az emésztőrendszer működését biztosan elősegíti. Az orvosok ajánlják.

A hetvenkedő ifju éjjeli halála a temetőben. Bécsből jelentik: Egy lieben-thali fiatalember, aki azzal dicsekedett, hogy semmitől sem ijed meg, ismerőseivel fogadást kötött, hogy a temetőben éjjelkor egy előre meghatározott sírról leemeli a koszorút és magával hozza. Be is ment éjjelkor a temetőbe, de nem tért vissza. Barátai reggelig nem mertek utána menni, akkor holtan találták az egyik sírra borulva. Szívszélhűdés ölte meg. Mint kiderült, kabátja beleakadt az egyik sírrelésként, rácskerítésébe s a fiatalembert a sötétben, ismeretlen okból bekövetkezett váratlan rántás annyira megrémítette, hogy szívszélhűdést kapott.

Utazási kedvezmény idegen állampolgároknak. Bucurestiből jelentik: A CFR vezérigazgatósága közli, hogy azok az idegen állampolgárok, akik valamelyik romániai fürdőbe vagy üdülőhelyre utaznak, ötven százalékos kedvezményben részesülnek, ha legalább 8 napot töltenek a fürdőhelyen, vagy üdülőhelyen.

Dr Lazar Illést újból kihallgatta a vizsgálóbíró. Megirtuk, hogy az oradeai ügyészség letartóztatási indítványt terjesztett Popovici Mihály vizsgálóbíró elé Stan Vasile sígheti rendőr letartóztatására, aki megsebesítette dr Lazar Illést. A vizsgálóbíró ma hallgatta ki Stan Vasilet és kihallgatása után a déli órákban kihirdette előtte az előzetes letartóztatásról szóló végzést. Stan Vasilet ezután bekísérték az ügyészség fogházába. A vizsgálóbíró által letartóztatott sígheti rendőr ma került a törvényszék vádтанácsa elé. Popovici Mihály vizsgálóbíró egyébként tegnap 16 tanut hallgatott ki, maramuresi parasztokat, akik résztvevői voltak az incidensé felújít gyűlésnek. A vizsgálóbíró újból kihallgatta tegnap dr Lazar Illést is, akit egy komiszár kísért fel a vizsgálóbíróhoz, tekintettel arra, hogy letartóztatásban van, de a feltűnés elkerülése végett az utcán nem akarták fegyőrel kíséretetni. A vizsgálóbíró mára újabb tanukat idézett be.

Lazar Illés dr ügyében ma a vizsgálóbíró öt vádlottat és kilenc tanut hallgatott ki. A tanuvallomások alapján meglepő fordulatok várhatók.

Kirabolták a baia-mareai postahivatalt. Saját tud. Baia-Marera a postahivataltólhoz 220 ezer leit hoztak át a baia-spiei postahivataltól. A küldemény szerdán este érkezett és Imricsák Gyuláné pénztárnoknő vette át. Megszámlálás után a pánccellájában helyezte el, majd haza ment. Csütörtökön reggel, amint a hivatalba lépett, rögtön észrevette, hogy a láda nincs a rendes helyén. Nyomban értesítette a postafőnököket, majd a rendőrségért telefonáltak, ahonnan nagy készültség vonult a helyszínre. Megállapították, hogy a pánccellát úressel cserélték ki, a pénzzel teltet elvitték. Atkutatták a posta épületét s a pincében rátaláltak az elhurcolt ládára. Fel volt törve és hiányzott belőle a pénz. A nyomozás nagy apparátussal indult meg. Ilcou Andrei levélhordót és egy takarítónőt őrizetbe vett a rendőrség. — A bánya városban ezenkívül még egy betörés történt, de kisebb eredménnyel. Marosán Gyula nagykereskedését törték fel ismeretlen tettesek, de nem boldogultak a pánccelzsekrénnyel s csak a kasszában talált 600 leit vitték el.

Tanulmányút az alvilágban. Newyorkból jelentik: Érdekes ujjtást vezetett be a texasi bírósövetség. Legutolsó gyűlésén elhatározta, hogy tagjai részére kötelezővé teszi a gangster-világ tanulmányozását. Minden fiatal bíró köteles lesz bizonyos ideig kirándulásokat tenni a texasi alvilágba. Néhány bíró már hozzá is fogott a különös tanulmányozáshoz. A bírósövetség úgy véli, hogy a bírák sokkal jobban értenek majd az alvilági alakok problémáihoz, ha a helyszínen látják életüket. Kérdés már most, hogy a gangsterek hogyan fogják fogadni a szokatlan látogatókat.



Az olasz nép biztonságba helyezi állatállományát az őszi áradások előtt.

Felsőolaszországban. Gorgonzola mellett két kisebb folyó nagy áradásokat okozott. A népsietve magasabb fekvésű helyekre terelte állatait, hogy a pusztulástól megmentse őket.

Kihallgatta az oradeai vizsgálóbíró a dennai dráma egyik áldozatának a fiát. Fersigan Cornél oradeai vizsgálóbíró ma kihallgatta a dennai revolveres dráma egyik áldozatának, Konovalow Herman emigráns orosz tábornoknak fiát, aki — mint ismeretes — a hétfői drámai lefolyásu, revolveres párviadalnál szintén megsérült. A fiatal Konovalowot két órán keresztül részletesen kihallgatták az egész ügyre vonatkozólag. Konovalow Valér elmondotta az erdő szélén lejátszódott eseményeket és súlyos bántalmazása miatt kérte a vizsgálóbírótól az eljárás megindítását. Fersigan vizsgálóbíró különben holnap reggel Petruc ügyéssel együtt helyszíni szemlét tart Derrán. A vizsgálóbíró rekonstruálni akarja az eseményeket és bár azon ügyben szenvedő fél sem vesz részt, Fersigan Cornélnak az a véleménye, hogy a helyszíni vizsgálat szenzációs fordulatot hozhat az ügy kivizsgálására nézve. A vizsgálóbíró több, mint husz tanut rendelt helyszíni szemlére, akiket ott fog kihallgatni.

Várjon bevásárlásaival, mert a

LONDON kötőde

Oradea, Str. Avram Iancu, szombat este háromnegyed 6 órakor nyit. Figyeljen a címre!

Huszonhárom évet aludt át a hetven éves átlagember. A newyorki társadalomtudományi kutató intézet megállapítása szerint a 70 éves átlagember életéből 23 évet alvással, ugyanannyit szórakozással és üdüléssel, 13 évet beszélgetéssel, 6 évet evéssel és 18 hónapot mosakodással töltött el.

Erdőtűzek. Saját tud. Maramures megyében, Rozlea község közelében az állam tulajdonát képező erdőből harminc hektár területen a fakészlet leégett. — Turda. Saját tud. A turdamegyei Salcina de Jos község határában levő erdőnek a vasuti töltés mellett elterülő része kigyulladt és nagy területen leégett. A tűzet a lakossága oltotta el.

„Vérzapor” hullott Ausztráliában. Az ausztráliai Melbourneban és külvárosaiban a napokban vérzapor esett, amely vörösrre festette az utcák kövezetét és a járókelők ruháit. Az ijeszítő természeti tüneményt, amely nagy rémületet keltett a lakosság körében, a tudósok azzal magyarázzák, hogy hatalmas szélvihar felverte és az esőfelhők közé kavarta a középöszt ausztráliai sívtag vörös homokját. Hasonló természeti tüneményt már Amreikában is észleltek néhányszor.

Ismét elhalasztották a buzakonferenciát. Londonból jelentik: A november végére, illetve december elejére elnapolt buzakonferenciát, amint az előrelátható is volt, most a jövő év januárjára halasztották. Remélik, hogy addigra kielégítő jelentések érkeznek be az argentinai és ausztráliai buzatermésről. Amellett arra is számítanak, hogy januárig a kamadai kormány is határoz magatartása felől.

*** Ideges embereknek és lelkibetegeknek az igen enyhén ható, mindig megbízható természetes „Ferenc József” keserűvíz — reggel éhgyomorral egy pohárral bevéve — rendes bálműködést, jó emésztést és elegendő étvágyérzetet teremt. Világhírű ideggyógyosok és gyógyintézetek vezetőinek véleménye alapján a Ferenc József viz állandó használata az agy és a gerincvelő megbetegedéseinél is a legmelegebben ajánlható. Az orvosok ajánlják.**

Nyolevankilenc éves korában új fogai nőttek. Londonból jelentik: Arnall Mary wandsworthi nőnek 89 éves korában új fogai nőttek. Az újságíróknak kijelentette, hogy saját tapasztalatából tudta meg, hogy milyen fájdalmas a fogzás.

Bátyja csendőrfegyverével mellbelőtte magát egy leány. Saját tud. Istók Irén sígheti leány bátyjánál lakott, aki csendőrmester a sígheti csendőrpáncsnok-ságon. A leány sógoronjével nem a legbékésebben élt. A napokban is összeszóllalkoztak s emiatt annyira elkésereedett Istók Irén, hogy bátyja szolgálati fegyverével mellbelőtte magát. A golyó a gyomorába hatolt s tüdejét átfurva, a nyakán jött ki. Azonnal meghalt.

Különös dráma az állatvilágban. Osnabrückből jelentik: Egy kis westfáliai faluban különös állattragédia zajlott le. Két borju rátámadt a csordát őrző kutyára és halálba üldözte az állatot. A két borju nekiesett a különben jól megtermett kutyának, átkergette a mezőn és összevisz-sza taposta. A kutya kétségbeesésében egy vízzel telt medencébe menekült és sokáig uszkált a vízben, de nem tudott többé kimenekülni a medencéből, mert annak falai túlmerekek voltak. A két borju szinte őrdjögve vágatott a medence körül, míg végre az egyik arra járó földműves figyelmes lett a dologra és elkergette a borjukat. A kutyát azonban már nem lehetett megmenteni, mert kimerültségében belefulladt a medence vizébe.

Az Egyesült Államokban kétszerannyi a felfegyverzett gonosztevők létszáma, mint a hadserege. Washingtonból jelentik: A szenátus igazságügyi bizottsága előtt Cummings igazságügyminiszter kijelentette, hogy az Egyesült Államok felfegyverzett veszedelmes gonosztevőinek száma kétszer olyan nagy, mint a hadsereg létszáma. A bűnözés évente 10 millió dollárjába kerül az államnak.

Klein József csak mint informátor szerepelt a satumarei szörmecsempészés ügyében. Jelenítettük, hogy Satu-Maren nagyszabású szörmecsempészést lepleztek le, amellyel kapcsolatban a rendőrségre vitték Klein József banktisztviselőt is. Klein azonban nem volt letartóztatva, hanem csak mint informátor szerepelt az ügyben s egyes pénzügyi kérdésekre adott felvilágosítást az ügyvel kapcsolatban.

SZÍNHÁZ

Szinészet Turdán. November 16-án, szombat este Aki mer, az nyer című operettel egymásután 5 zsufolt házzal nyitotta meg sziniszzezónját Jódy Károly szinistársulata Turdán. Jódy Károly szinistársulatát hatalmas érdeklődés előzte meg Turdán, úgyannyira, hogy az egész nézőtér le lett bérelve: Jódyt nemcsak a jó hír előzte meg, de társulatával egy csapásra meghódította Turda kényesizlésű publikumát. Monori Kató, Papp Nusi, Gróza Ili, Gróza Bócsi, Beck Rózi, Hudi Piri, András Lili, Csiki Anna, Barna Rózi, Jódy, Derecskey Pál, Juhász János, Salgó Jenő, Lukács Imre, Fratta Géza, Kerekes Bandi, Haller Sándor, Kellán Sándor ma már kedvencei a közönségnek. A gyönyörűen indult sziniszzezónból ítélve, Jódy társulata január közepéig tervezi sziniszzezónját Turdán.

BRAȘOV (cluji társulat):

Szombat délután 5 órakor: **En és a kisöcsém.** — Este 9 órakor: **Aki mer, az nyer.** Vasárnap délután 3 órakor: **Sárga liliom.** — Délután 6 órakor: **Mágnás Miska** — Este 9 órakor: **Aki mer, az nyer.** Hétfőn este fél 9 órakor: **Aki mer, az nyer.** Kedd délután 5 órakor: **Leányálom.** — Este fél 9 órakor: **Aki emr, az nyer.** Szerda délután 5 órakor: **Viki.** — Este fél 5 órakor: **Liliom. Egy csirkefogó élete és halála.**

ARAD (Szendrei-társulat):

Szombaton: **Aki mer, az nyer.** Vasárnap délután 3 órakor: **En és a kisöcsém** — Délután 6 órakor: **Jó üzlet.** — Este 9 órakor: **Aki mer, az nyer.**

KÜZGAZDASÁG

Román-török fizetési egyezmény

(Ankara.) A múlt hóban megkötött török-román kereskedelmi és fizetési szerződés három részre oszlik, mégpedig: 1. kereskedelmi szerződés, 3. árújegyzékkel; 2. fizetési egyezmény és 3. a török áruk tranzitálásának meggyorsításáról szóló egyezmény. Eddig csak a két első megállapodást hozták nyilvánosságra s ezek csak lényegtelenül térnek el a más államokkal megkötött hasonló egyezményektől.

A kereskedelmi szerződéshez csatolt 1. számú jegyzék azokat a román árukat sorolja fel, amelyeket a megállapított mennyiségben Törökországba be lehet vinni. A 2. számú jegyzékben a Romániába egy év alatt bevihető árukat és azok mennyiségét sorolják fel. A 3. számú jegyzék egész sor olyan török árucikket sorol fel, amelyeket Romániába a jegyzékben feltüntetett vámmérsékléssel lehet bevinni.

Ugyanekkor megállapodtak abban, hogy Romániából csak származási bizonyítvány csatolásával lehet Törökországba bevinni. Az egyezmény október végén már életbelépett és egyelőre kilencharvi időtartamra szól, amelyet hallgatólagosan meghosszabbítanak, ha a lejárat előtt két hónappal valamelyik fél fel nem mondja.

A fizetési egyezmény is nagyjában megegyezik a Törökország és más államok között létrejött hasonló egyezményekkel. Az elszámolást a szerződő felek állami bankjai intézik. Az egyezmény csupán az új, hogy a konzuláris illetékeket is belevonták az elszámolásba. Figyelemreméltó megállapodás azonkívül az, hogy a török kivitelből előállható árfolyamkockázatot kizárólag és mindenkor a román importőr viseli. Az egyezményekben nincsenek intézkedések a nagyszámú befagyott romániai török követelés sorsára vonatkozólag, amelyek korábbi szállításokból származnak.

Külföldiek munkavállalása Jugoszláviában

(Belgrád.) Most adták ki a külföldiek munkavállalására vonatkozó törvény végrehajtási utasítását, amely ezzel azonnal életbelépett. A törvény főbb intézkedései a következők: A jugoszláv népközséghez tartozó külföldi állampolgárok minden további engedély nélkül vállalhatnak munkát, ha szavahihetően igazolják származásukat. Munkát az első hat hónapban tartózkodási engedélyük alapján vállalhatnak, amelyet később automatikusan meghosszabbítanak. A jugoszláv hatóságok által orosz hadirokkantoknak elismert egyének ennek alapján az ország egész területén külön engedély nélkül vállalhatnak munkát. Az ezévi ápr. 30-ika előtt jugoszláv területre érkezett orosz menekültek ezévi december 31-ig tartózkodási engedélyük alapján szintén munkát vállalhatnak.

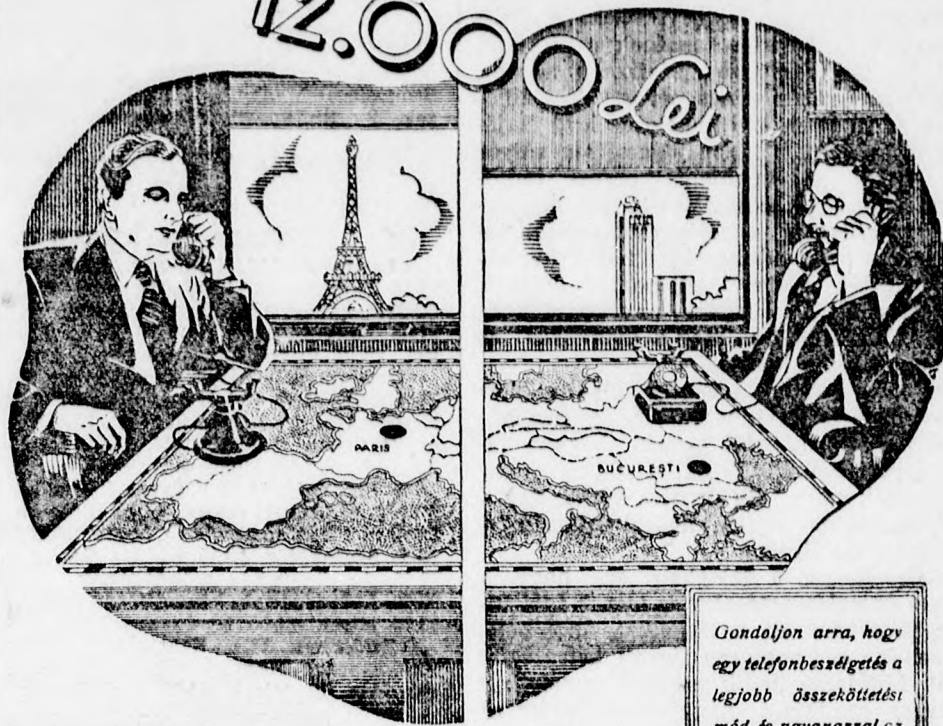
Egyéb népközséghez tartozó idegen állampolgárok, akiknek a menedékjogon kívül a munkavállalási engedélyt is megadták, hat hónapig ennek birtokában munkát vállalhatnak. Egyéb külföldieknek, akik a rendelet életbeléptetése előtt bizonytalan időre munkavállalási engedélyt kaptak, ezévi végén u. n. „foglalkozási igazolványt” kell beszerezniük.

Elvileg a következő foglalkozási ágakra adnak ki munkavállalási igazolványt: magántanítók, nevelők, kézimunkatanítók, darab- és akkordmunkások.

A rendelet egyidejűleg a külföldi tőkéről is intézkedik. Eszerint külföldi tőkének tekintendő: mindennemű készpénz, amelyet hosszulejratú kölcsön alakjában valamely belöldi gazdasági vállalkozásba befektetnek; gépek és eszközök, amelyeket idegen állampolgárok vagy jogi személyek, vagy ilyenek szervezett csoportja az országba valamely hivatalos vagy fog-

Egy órás beszélgetés ára PÁRISSAL

12.000 Lei



Gondoljon arra, hogy egy telefonbeszélgetés a legjobb összeköttetési mód és ugyanazzal az értékkel bír, mint a személyes látogatás!



EBBEN A KÖNYVECSKÉBEN

megtalál minden felvilágosítást interurbán beszélgetésekről, díjakról, különböző berendezésekről. Kérésére, amelyhez címét mellékelje, a S. A. R. de Telefoane, București, Calea Victoriei 37, egy példányt INGYEN küld.

tekintélyes összeg. De igen sok üzletember kénytelen egyetlen megbeszélés miatt valamelyik üzletféllel, vagy szállítóval Párisba utazni. Ilyen esetben egy egyórás beszélgetés a telefonon idő és pénzmegegyeztetést jelent. Ritkán fog egy messzefekvő várossal egy egész óra hosszáig beszélni. Ha azonban erre szükség van, kényelmesen, a karosszékéből végezheti azt.

SOCIETATEA ANONIMĂ ROMÂNĂ DE TELEFOANE

lalkozás gyakorlása céljából bevisznek.

Megbizottként működő külföldiek csak akkor kapnak munkavállalási engedélyt, ha igazolják, hogy anyavállalatuk legalább 5 millió dinárt fektetett be a belföldi vállalkozásába, ha az tisztán külföldi tőkével dolgozik, vagy ha csak részesedik, akkor ennek a részesedésnek legalább 1 millió dinárt kell elérnie. Külföldi színészek, művészek és artisták munkavállalását megengedik az illetékes hatóságok külön munkavállalási engedélyek alapján.

Az Erdélyi Gazdasági Egylet közleményei

Téli falusi gazdasági és kulturális előadásokat rendez az EGE. Az idei tél folyamán a Cluj-megyei előadások után Turda megyében folytatja a gazdasági és kulturális előadásokat. Eddig a következő községekben tartottak előadásokat: Rimetea, Coltesti, Moldovanesti, Valeni, Mihai Viteazul, Cheia, Pietroasa és Cornesti. Előadásokat tartottak: dr. Gál Miklós orsz. képviselő, dr. Sulyok István, Csomós János intéző, dr. Amirás Aladár és Török Bálint. Decemberben és januárban Turda összes magyar községeit meglátogatják az Erdélyi Gazdasági Egylet előadói, akik program szerint minden vasárnap 4 községben tartanak előadásokat.

Gyümölcsfavédelmi előadás. Az Erdélyi Gazdasági Egylet gyümölcsészeti szakosztálya december hó 7-én, szombaton délután 4 órakor az EGE Muresan-u. 10. sz. székházának ülőtermében gyümölcsfavédelmi előadást rendez, amelyre az egyesület tagjait és az érdeklődő gyümölcssterme-

lőket is szívesen látja az egyesület. A belépés díjtalan. Előadást tart Török Bálint, az EGE igazgatója.

Milyen könyveket olvasson a kisgazda. Minden helyesen gondolkodni tudó kisgazda tisztában van azzal, hogy ismereteit állandóan szűlesíteni kell a mai rohanó és könyökkel tülekedő világban. Az ösztönzés leggyorsabb és olcsóbb eszköze a jó szakkönyv. Még a mai rossz gazdasági és pénzügyi viszonyok között is oly olcsón kaphat a kisgazda kiváló szakkönyveket az Erdélyi Gazdasági Egylet irodalmi szakosztálya által kiadott könyvsorozatban, hogy a legszegényebb gazda is könnyűszerrel megvásárolhatja azt. Ezuttal csak két könyvet említnék a dr. Szentkirályi tollából megjelent Erdélyi juhaj című 132 oldalas könyvet, amely képekkel illusztrálva, élvezetes és hasznos olvasmány minden állattenyésztő számára éppen itt, Erdély földjén, amely éppen az állattenyésztésre van teremtve és hivatva. E terjedelmes és igen értékes munka ára mindössze 8 lei a postai portón kívül. A másik füzet dr. Nagy Endre gazd. iskolai igazgató tollából jelent meg a Gazdakörök szervezéséről és vezetéséről szól. Minden falu, minden kisgazdája el kellene olvassa ezeket, mert a szakismereteken kívül az összetartás nagy jelentőségét is megismernek és az erők egyesítéséből fakadó hatalmas erőt fel tudják használni a köz javára. az utóbbi füzet ára csupán 5 lei. A gazda és olvasókörök, székely közbirtokosságok 25-30 példányban kellene megrendeljék ezeket a tapok számára, mert ez volna a leghasznosabb és marandóbb emlék és kapocs egymáshoz. Az E. G. E. egyéb kiadványairól kérjen minden gazda árjegyzéket. Cím: Erdélyi Gazdasági Egylet Cluj, Muresan-u. 10. Az E. G. E. tagdíja egy évre 60 lei, amelynek ellenében havonta megjelenő lapját az Erdélyi Gazdát, külön díj felszámítása nélkül küldi összes tagjainak.

RÁDIÓ

Az órákat romániai időszámítás szerint közöljük.

Rádióorvos gyógyít Boulogneban

Boulogneban jelentik: Az ismert francia kikötővárosban nemrégiben bevezették a drótnélküli orvosi tanácsadást, aminek már eddig is igen kedvező eredménye mutatkozott azokon a hajókon, amelyekre nincs orvos. A „rádió-orvos” minden ilyen nyílttengeren levő hajónak segítségére van, ha azon valamilyen súlyos betegség üt ki. A boulognei orvosi rádió-állomáson állandóan szolgálatot teljesít egy orvos, aki meghallgatja a hajók rádió útján leadott kérdéseit. Az orvos nélküli hajók kapitánya rádió útján a lehetőségig pontos leírását adja az előfordult betegségeknek, az orvos viszont így rádió útján állapítja meg a diagnózist és utasítást ad a beteg kezelésére.

Magától értetődik, hogy ily alkalmakkor hibás diagnózis is történni lehet, de mindazonáltal megvan a lehetősége annak, hogyha valaki egy orvost nélküli hajón súlyos beteg lesz, segítsenek rajta. Ha ez nem volna, úgy a beteg minden orvosi segítség nélkül biztosan halálra lenne a halálnak.

A legérdekesebb a dologban az, hogy a rádió-orvos beteglátogatásokat is tesz. Rádió útján összeköttetésbe lép a hajókkal, ahol betegek fekszenek és pontosan figyeli betegségük lefolyását. Mindama hajók számára, amelyiken nincs orvos, rendkívül nagy jelentőségű ez az újítás és lényegesen lecsökkenti a halálozások számát.

Heti műsor:

VASARNAP, NOVEMBER 24.

București. 11.50 Egyházi zene. 12.10 Enekek. 12.35 Rádiózenekar. 13. Dinicu-zenekar. 14.30 Dinicu-zenekar. 17. Gazdáknak. 18. Könyvű és román zene. 19.20 Könyvű és román zene. 20.25 Hangosfilm és operatlemezek. 21. Mozart: Requiem. 22.30 Hírek. 22.50 Operarészletek. 23.35 Hírek.

Budapest I. 10.15 Hírek. 11—12.10 Egyházi ének és szentbeszéd a budavári koronázó főtemplomból. A szentbeszédet P. Badalik Bertalan szentdomokosrendi tartományfőnök mondja. 12.15 Evangélikus istentisztelet a Deák-terti templomból. Prédikál: dr. Raffay Sándor püspök. 13.20 Időjelzés. 13.30 Budapesti Hangverseny Zenekar. 14.40 Rádiókrónika. 15. Hanglemezek. 15.45 A magyar-olasz válogatott Európa-kupa döntő labdarugó mérkőzés II. félidőjének közvetítése Milánóból. Beszélő Puhár István. 17.30 Szalonzenekar. 18. Simonffy Margit előadása. 18.30 Cigányzene. 19. Báró Döblich Lili előadása. 20. Márai Sándor előadása. 20.30 Szabó Ilonka énekel. 21. Szinjáték-előadás a stúdióban: A kék róka. 22. Hírek. 23.10 Az Operaház tagjából alakult zenekar. 24.25 Szalon- és jazz zenekar.

Budapest II. Éjjel 1.05 Hírek. 16. Cigányzene. 16.50 Szalonzene. 19.25 Kadie Ottokár dr. előadása. 20. Kamarazene. 21. Jazz zene. 22.05 Hírek.

HÉTFŐ, NOVEMBER 25.

București. 13. Lemezek. 13.45 Tőzsde. Sport. 13.55 Lemezek. 14.15 Hírek. 14.35 Lemezek. 18. Felolvasás. 19.30 Reger: Szonáta. 20.15 Gramofon. 20.50 Robert Shilton énekel. 22.15 Szaxofonszólo.

Budapest I. 7.45 Torna. Utána: Hanglemezek. 11 Hírek. 11.20 Felolvasás. 11.45 Felolvasás. 12.10 Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 13.05 Szalonzene. 13.30 Hírek. 14.20 Időjelzés. 14.30 Cigányzene. 15.40 Hírek. 17.10 Diákféltóra. 17.45 Időjelzés. 18. A Budapesti Haladás Dalkör és a Jutagvári Testvériség Dalkör műsora. 19. Német nyelvoktatás. 19.30 Táncclemezek. 20. Szemlér Ferenc felolvasása. 20.30 A Filharmoniai Társaság hangversenyének ismertetése és 20.40 hangversenyének közvetítése. 22.45 Hírek. 23.10 Cigányzene. 24. Angolnyelvű előadás. 24.20 Jazz. 1.05 Hírek.

Budapest II. 19.30 Ifj. Hegedűs Sándor előadása. 20.45 Székely Tibor elbeszélése. 21.15 Hanglemezek. 22.05 Hírek.

KEDD, NOVEMBER 26.

București. 13. Lemezek. 13.45 Tőzsde. Sport. 13.55 Lemezek. 14.15 Hírek. 14.35 Lemezek. 18. Gramofon. 19.20 Gramofon. 20.15 Felolvasás. 21.30 Szimfonikus hangverseny. 22.45 A hangverseny folytatása. 23.15 Étermi zene. 23.45 Hírek külföldről.

Budapest I. 7.45 Torna. Utána: Hanglemezek. 11 Hírek. 11.20 Felolvasás. 11.45 Felolvasás. 12.10 Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 13.05 Hanglemezek. 13.30 Hírek. 14.20 Időjelzés. 14.30 Balalajka. 15.40 Hírek. 17.10 A szezonok tanácsadó-

ja. 17.45 Időjelzés. 18. Schöpflin Aladár beszél Babits Mihály Timár Virgil fia című regényéről. 18.20 Ditrói-Csibly József zongorázik. 18.55 Francia nyelvoktatás. 19.20 Teleky Sándor magyar nótákat énekel. 20.25 Renner Sándorné előadása. 20.55 Zeneszámok Reinhardt: A Szentivánéji álom c. hangosfilmjéből. 21.20 Színműelőadás a Stúdióban: Macbeth. 23.70 Hírek. 23.35 Táncclemezek. 24. Budapesti Hangverseny Zenekar. 1.05 Hírek.

Budapest II. 18.55 Hanglemezek. 19.20 Mezőgazdasági féltóra. 21. Jazz. 22.05 Hírek. 22.30 Leidenfrost Ica énekel.

SZERDA, NOVEMBER 27.

București. 13. Lemezek. 13.45 Tőzsde. Sport. 13.55 Lemezek. 14.15 Hírek. 14.35 Lemezek. 18. Rádiózenekar. 19.15 Rádiózenekar. 20.15 Lemezek. 21.05 Zongoraszámok. 21.40 Sofia Munteanu énekel. 22.10 Fuvolahangverseny.

Budapest I. 7.45 Torna. Utána: Hanglemezek. 11 Hírek. 11.20 Felolvasás. 11.45 Felolvasás. 12.10 Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 13.05 Az 1. honvédegyezred zenekara. 13.30 Hírek. 14.15 Időjelzés. 14.40 Szarvas Klára hárfázik. 15.40 Hírek. 17.10 Diákféltóra. 17.45 Időjelzés. 18. Lantos Ferenc tárogatózik. 18.25 Ince Kálmán előadása. 18.55 Szalonzene. 19.55 Halász Gábor dr. előadása. 20.25 Az Operaház előadásának ismertetése és 20.30 Előadásának közvetítése: Aida. 22.30 Hírek. 23.20 Hírek. 24.05 Cigányzenekar. 1.05 Hírek.

Budapest II. Kosztolányi Dezső beszél Shakespeare Hamlet-jéről. 20.30 Komoróczy dr. előadása. 21. Hírek. 21.30 Cigányzene.

CSÜTÖRTÖK, NOVEMBER 28.

București. 13. Lemezek. 13.45 Tőzsde. Sport. 13.55 Lemezek. 14.15 Hírek. 14.35 Lemezek. 18. Rádiózenekar. 20.15 Jazzlemezek. 21.15 Szimfonikus hangverseny. 23. Szórakoztató lemezek.

Budapest I. 7.45 Torna. Utána: Hanglemezek. 11 Hírek. 11.20 Felolvasás. 11.45 Felolvasás. 12.10 Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 13.05 Lovassy Edith énekel. 13.40 Hírek. 14. Szalonzene. 14.20 Időjelzés. 15.40 Hírek. 17.10 Vizvári Mariška előadása. 17.45 Időjelzés. 18. Gazdasági előadás. 18.30 Cigányzene. 19. Angol nyelvoktatás. 19.50 Éber Antal dr. előadása. 20.20 A bécsi rádióállomás műsorának közvetítése. 21.50 Hírek. 22.15 Zeneszámok a Királynő huszárja c. filmből. 22.35 Mohácsi Jenő németnyelvű előadása. 22.55 Táncclemezek. 23.15 Időjárásjelentés. 23.20 Az Operaház tagjából alakult zenekar. 1.05 Hírek.

Budapest II. 18. Táncclemezek. 19.20 Waldapfel József dr. előadása. 19.50 Vigh György szaxofonozik. 20.25 Hanglemezek.

PÉNTEK, NOVEMBER 29.

București. 13. Lemezek. 13.45 Tőzsde. Sport. 13.55 Lemezek. 14.15 Hírek. 14.35 Lemezek. 18. Constantinescu-zenekar. 19.15 Constantinescu zenekar. 20.35 Operaközvetítés. 24. Rádiózenekar.

Budapest I. 7.45 Torna. Utána: Hanglemezek. 11 Hírek. 11.20 Felolvasás. 11.45 Felolvasás. 12.10 Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 13.05 A 2. honvédegyezred zenekara. 13.30 Hírek. 14.20 Időjelzés. 14.30 Cigányzene. 15.40 Hírek. 17.10 Diákféltóra. 17.45 Időjelzés. 18. Kósa György zongorázik. 18.30 Zsirkay János elbeszélése. 19. Hanglemezek. 19.30 Sportközlemények. 20.05 Boróczy Rezső előadása. 20.25 Az Operaház előadásának ismertetése és 20.30 előadásának közvetítése: A bolygó hollandi. 21.25 Küllögyi negyedóra. 22.45 Hírek. 21.30 Cigányzene. 24.24 tagu kis cigányzerek zenekar muzsikál. Majd utána jazz. 1.05 Hírek.

Budapest II. 19. Mrukásféltóra. 20.30 Szalmay László elbeszélése. 21. Hanglemezek. 22.05 Hírek. 22.30 Cigányzene.

SZOMBAT, NOVEMBER 30.

București. 13. Lemezek. 13.45 Tőzsde. Sport. 13.55 Lemezek. 14.15 Hírek. 14.35 Lemezek. 18. Katonazene. 19.15 Katonazene. 20.15 Új lemezek. 21. Jazz. 22.30 Hírek. 22.45 Viorica Anghel énekel.

Budapest I. 7.45 Torna. Utána: Hanglemezek. 11 Hírek. 11.20 Felolvasás. 11.45 Felolvasás. 12.10 Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 13.05 Jakabfi Magda zongorázik. Sassy Iringó gondolkázik. 14.20 Időjelzés. 14.30 Hanglemezek. 15.40 Hírek. 17.10 Harsányi Gizzi mesél. 17.45 Időjelzés. 18. Beszkárt zenekar. 19.20 Szabó Zoltán előadása. 19.50 Koréh Endre énekel. 20.25 Mit üzen a rádió? 20.45 Szalonzenekar. 21.10 Dr. Szilády Zoltán előadása. 22. Bucsu a rádió tiz esztendőjéről. Dr. Hlatky Endre előadása. 22.20 Séta a Magyar Rádió székházában. 23.20 Hírek. 1.05 Hírek.

Budapest II. Mezőgazdasági féltóra. 19.25 Hanglemezek. 19.50 Verses elbeszélésekből részleteket ad elő Kowách Ernő. 21.20 Hírek.

Aranyért fizetek 100, 120, 140, és 160 leit grammonként
HASLINGER

Oradea, B. dul Regele Ferdinand No 8.

Aprechiertések

Aprechiertések díja szavatolmány 3 leit, vastagabb papírral 6 leit. Legkisebb aprechiertes ára 30 leit (Az állástkeresőknek 33 százalék kedvezmény). Cím a kiadóban 10 leit.

Cakás

3 szobás
fürdőszobas utcai lakás azonnalra kiadó. Oradea, Str. Vilson 15.

Azonnal kiadó
1 vagy 2 személyre burtozott szoba ellátással vagy anélkül. Oradea, Str. Nicolae Zsiga No. 7.

Kiadó
azonnalra 1 üzemhelyiség és nagy száraz pincéhelyiség. Oradea, Str. Tache Jonescu No. 5.

Adás-vétel

Eladó ház
3 szobás, fürdőszobás, utcai, 2 szobás udvari és 1 üzemhelyiséggel álló ház kereskedőknek különösen alkalmas. Oradea, Str. Alexandri No. 21.

Eladó
egy tükör 150x75, két fotel, egy fehér szekrény egy ág, egy könyvszekrény és barokk ebédlő. Str. Bratianu No. 21.

Eladó
antik szekrény és egy komód. Oradea, Str. Saguna No. 7.

Francia barack
csemeték, ősi ültetésre kaphatók dr. Kaczián Kálmán barackosában. Oradea, Str. I. Clodas No. 46.

VIGYAZATI!

FONTOS!

LEGTÖBB EMBER RÉGI BAJAI!

Pontos felvilágosító munka:

Az idült székrekedés orvoslása

Ezt a rendkívül szükséges könyvet írta:
dr. Izsák Ede, az emésztőszervek bántalmainak szakorvosa.

tartalomjegyzékből: A vesézületett székrekedés — Szerzett székrekedés — A székrekedés káros hatása a gyomorra — A székrekedés káros hatása a májra és epeutakra — A székrekedés és szívbajok — Székrekedés és érelmeszesedés — Székrekedés és idegrendszer — Székrekedés és bőrbajok — Hashajtó gyógyszerek — Idegrendszerre ható szerek — Beöntések — Masszázs — Székrekedés egyes fajainak gyógyítása — Diétás kezelés — Csecsemők székrekedése — Öreg emberek székrekedése — Elektromos kezelés — Nikotin, stb., stb.

E mindenki számára nélkülözhetetlen könyv Ára 105 leit és portó.

Kapható: Könyvosztályunkban.